

Manual para padres: Cómo abogar por sus hijos

Guía para las Escuelas Públicas del Condado de Fairfax

RECURSOS PARA PADRES O TUTORES LEGALES

COMITÉ DE VIGILANCIA DEL DESEMPEÑO DE ALUMNOS MINORITARIOS

Manténganse conectados

Tengan a mano una lista con los números importantes de la escuela.

Guarden el sitio web de FCPS como *favorito* en sus dispositivos a fin de tener acceso a la información de las Escuelas Públicas del Condado de Fairfax (FCPS), crear cuentas para padres e inscribirse para recibir correos electrónicos de la escuela.

Creen una Cuenta para padres en el **Sistema de Información Estudiantil (SIS)**. Su cuenta SIS incluye información sobre asistencia, clases y progreso académico. Además, tiene enlaces para **la cuenta para padres FCPS 24-7 Learning (Blackboard)** y el sistema **e-Notify** para recibir notificaciones de emergencia de la escuela de su hijo a través de correos electrónicos y mensajes de texto. Si necesitan ayuda, comuníquense con el especialista en tecnología escolar (SBTS) de la escuela de su hijo.

Pídanles a los miembros de la familia y a los proveedores de cuidados de niños que se inscriban en News You Choose, un servicio de correo electrónico de FCPS.

Aprendan cómo la escuela se comunica con los padres. Algunas escuelas se comunican mediante correos electrónicos, el sitio web de la escuela y las redes sociales (por ej., Facebook, Twitter).

Aprendan cómo lograr acceso a las herramientas del internet que usan los profesores de su hijo o la escuela para las tareas, los trabajos escolares, los calendarios y las actividades de la escuela (p. ej., Google Classroom, Blackboard, etc.).

ESTOY CONECTADO

Me he inscrito en las siguientes cuentas y las he revisado:

SIS

FCPS 24/-7 Learning Parent View

We Care (sistema para actualizar la información de emergencia)

MI CUENTA SIS

ESTOY CONECTADO

Dirección del sitio web:

Nombre para ingresar/de usuario:

Contraseña:

Actualicen su contraseña todos los años.

Notas:

Propósito

El *Manual para padres: Cómo abogar por sus hijos* está diseñado para los padres y tutores legales — primeros profesores y defensores del alumno—. Se cree que los padres y los tutores legales deben defender y apoyar el crecimiento de sus hijos en el área académica, social y emocional desde la escuela preescolar hasta la escuela secundaria y más allá.

La información y los recursos del manual están diseñados para ayudar a los padres y a los tutores legales.

Aprendan cuáles son sus derechos y responsabilidades como padre o tutor legal de un alumno de FCPS.

Obtengan más información sobre lo que sucede en la escuela de su hijo.

Adquieran destrezas para abogar por su hijo en la escuela.

Aprendan cómo supervisar y ayudar a su hijo en la casa.

Encuentren ayuda y recursos adicionales.

El manual contiene respuestas a las muchas preguntas que los padres pueden tener sobre el sistema escolar y sobre cuál es la mejor manera de abogar por sus hijos en las varias etapas de su vida escolar (ver preguntas comunes).

Sean los defensores de su hijo. Entérense de lo que pasa en la escuela. Hagan preguntas. Expresen sus ideas, comentarios e inquietudes. Asegúrense de que las promesas hechas se cumplan.

¿Qué significa abogar por alguien?

Como personas que abogan por sus hijos, los padres y tutores legales pueden asegurarse de que el alumno saque el mayor provecho de los programas y de los recursos que ofrecen las escuelas públicas.

Los padres de familia y tutores legales pueden ayudar asegurándose de que el alumno llegue a clases todos los días, que llegue a tiempo, que llegue preparado, con una actitud positiva, con integridad personal y con el compromiso de tomar buenas decisiones.

Abogar también significa asegurarse de que las necesidades del alumno sean cubiertas, y que sea tratado con equidad y justicia por el personal de FCPS.

CÓMO SER PERSONAS QUE ABOGAN

Establezcan buenas relaciones desde un principio

Conozcan al profesor o a los profesores de su hijo.

Conozcan al director y al personal de la oficina de la escuela.

Colaboren con los profesores y el personal escolar.

Manténganse en comunicación constante con los profesores durante el año.

Ayuden como voluntarios en la escuela de su hijo o en el aula de clases.

Hagan preguntas y soliciten ayuda

Pregunten cómo pueden los padres de familia y tutores legales comunicarse con la escuela para hablar con un profesor o para casos de emergencia. También infórmenle al personal escolar cuál es la mejor manera de comunicarse ustedes.

Si su hijo tiene dificultad con una asignatura, soliciten la ayuda del profesor.

Si hay inquietudes sobre el bienestar social y emocional del alumno, hablen con el orientador escolar de su hijo, el trabajador social o el psicólogo escolar.

Si el alumno está siendo objeto de burlas o acoso escolar, recopilen la información de los hechos y comuníquense con el profesor o el director para solicitar ayuda.

Manténganse informados

Sepan cuáles son sus derechos como padres de un alumno de FCPS.

Sepan cuáles son sus responsabilidades como padres de un alumno de FCPS.

Aprendan quién es quién en FCPS, desde profesores, director de la escuela y equipo administrativo hasta el superintendente general.

Sepan con quién comunicarse cuando tengan preguntas o inquietudes.

SERVICIOS DE INTERPRETACIÓN

Si no hablan inglés y necesitan ayuda, FCPS ofrece servicios gratuitos de interpretación, incluyendo:

Traducción de documentos y de otra información escrita que se les envía a los padres a la casa.

Interpretación durante las reuniones escolares cuando necesitan ayuda para comunicarse con el personal escolar.

Pídanle a la escuela que les proporcionen un intérprete.

Nota: Algunas escuelas cuentan con personas que hablan su idioma y que actúan como enlace entre la escuela y los padres (*parent liaison*). Esas personas pueden asistirles. Ustedes también pueden pedirle a un amigo o pariente que los ayuden a solicitar un intérprete.

Hay líneas de información en ocho idiomas diferentes para aquellos padres que necesitan ayuda. Un miembro del personal que habla su idioma le regresará la llamada dentro de las 24 horas subsiguientes, de lunes a viernes. El miembro del personal los ayudará a comunicarse con el empleado indicado de la escuela o les dará información sobre el recurso adecuado.

Para hacer uso de las líneas telefónicas de información para padres, por favor, marquen:

Américo: 571-423-495

Árabe: 571-423-4952

Chino: 571-423-4953

Farsi: 571-423-4954

Coreano: 571-423-4951

Español: 571-423-4950

Urdu: 571-423-4955

Vietnamita: 571-423-4956

DERECHOS DE LOS PADRES

Los padres con hijos en FCPS tienen derecho a . . .

Abogar por sus hijos. Ustedes tienen derecho de hablar con los profesores y administradores sobre su hijo. Programar una cita para asegurarse de que tengan suficiente tiempo para hablar.

Pedir que un supervisor revise alguna decisión o respuesta, cuando están en desacuerdo con una decisión que se tomó acerca de su hijo.

Pedir que le proporcionen un intérprete sin costo alguno.

Esperar que la escuela en la que su hijo está sea un lugar seguro, cómodo e imparcial.

Expresar sus opiniones por medio de discursos, asambleas, peticiones y otros medios legales.

Privacidad: Ustedes tienen derecho a . . .

Esperar que la información personal de su hijo y su expediente escolar se traten de manera confidencial de conformidad con la Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia (FERPA), 20 USC §1232g, 34 CFR Parte 99.

Esperar que el personal escolar no les pregunte sobre su estatus migratorio o el de su hijo. Las escuelas deben aceptar a todos los alumnos sin importar su estatus migratorio. Ellos no deben hacer discriminaciones en contra de un alumno debido a su raza, color o nacionalidad de origen. Recordar que el término 'residencia' se refiere al lugar donde ustedes viven y no al país de donde vienen.

Expediente estudiantil/información del alumno: Ustedes tienen derecho a . . .

Esperar que los empleados de la escuela y los voluntarios «mantengan la información de identificación personal del alumno confidencial, ya sea de manera oral, escrita o mediante mensajes generados automáticamente». Reglamento de FCPS 2730.3.III.

Solicitar y revisar el expediente escolar de su hijo. Ustedes también pueden solicitar copias del expediente de su hijo. Reglamento de FCPS 2601.32P.I.1.

Siguiendo los debidos procedimientos, cuestionar el contenido del expediente académico de su hijo.
Reglamento de FCPS 2601.32P.I.6.

Visitas a la escuela y participación de los padres en las actividades escolares: Ustedes tienen derecho a . . .

Visitar la escuela de su hijo para observar las lecciones, servir como voluntarios en la escuela, servir como chaperones en paseos escolares, etc. Verificar la política de la escuela de su hijo en relación con visitas a la escuela. Puede ser que necesiten programar una cita para ir a observar una clase.

Solicitar que dejen salir a su hijo de la escuela durante el día lectivo, si es que tienen custodia legal del niño.

Asistir a eventos escolares para padres, como almuerzos y reuniones de padres con el profesor.

Decisiones educacionales: Ustedes tienen derecho a . . .

Participar en las decisiones educacionales respecto a su hijo.

Solicitar que su escuela le haga una evaluación a su hijo para ver si califica para recibir servicios de educación especial, si es que sospechan que su hijo tiene una discapacidad.

Esperar que su hijo sea asignado en cualquier curso de escuela intermedia o secundaria cuando ha cumplido los prerrequisitos del curso. Reglamento 3250.3 de FCPS (con excepción de la asignación de alumnos en Álgebra 1)

Opción de exclusión: Ustedes tienen derecho a . . .

Solicitar que la información como el nombre, la dirección y el teléfono de su hijo se mantenga confidencial. (Su información no tiene que aparecer en un directorio escolar).

Solicitar por escrito que su hijo no participe en asesoría académica, vocacional, personal o social.
Reglamento de FCPS 2501.5.IV.

Revisar los materiales del currículo de Educación para la Vida Familiar (FLE) y decidir si su hijo participará en lecciones de FLE. Reglamento de FCPS 3204.7.C.

Analizar ciertas encuestas a estudiantes y solicitar que su hijo no participe.

Solicitar que la imagen de su hijo no sea incluida en fotografías de graduación.

Solicitar que no se compartan los nombres, direcciones y teléfonos de los alumnos con reclutadores militares.

Declinar que su hijo se someta a exámenes médicos no requeridos por la ley estatal.

A fin de hacer esto, ustedes deben tomar los necesarios pasos para comunicar sus deseos específicos (por lo general, llenando un formulario de opción de exclusión).

Cuestionen los materiales de la biblioteca o los materiales didácticos: Ustedes tienen derecho a . . .

Cuestionar los materiales de la biblioteca o los materiales didácticos: La política de FCPS 3009.5.

Ustedes pueden solicitar que dichos materiales sean eliminados o que los alumnos tengan acceso restringido o amplio a dichos materiales. FCPS tomará la decisión final en relación con los materiales cuestionados.

Transferencias de alumnos: Ustedes tienen derecho a . . .

Solicitar la transferencia de un alumno a una escuela que no sea su escuela base, bajo ciertas circunstancias. Reglamento de FCPS 2230.13.III.B.

Evaluaciones: Ustedes tienen derecho a . . .

Recibir información sobre las políticas y prácticas de evaluación dentro de Virginia y de FCPS.

Rechazar las pruebas estandarizadas para su hijo bajo la ley de Virginia. Las opciones de rechazo están sujetas a las pautas del estado en cuanto a la notificación de pruebas de SOL.

Recibir notificación sobre pruebas con anticipación, así como la evaluación de diagnóstico universal (Universal Screener) y las pruebas de Estándares de Aprendizaje (SOL) y de evaluaciones individuales didácticas y psicológicas.

Solicitar («optar por participar») que se le permita a su hijo tomar los exámenes de fin de curso que no son necesarios para obtener crédito verificado.

Seguridad y disciplina: Ustedes tienen derecho a . . .

Esperar que las escuelas sean seguras y acogedoras. Su escuela puede proporcionar información sobre las políticas y simulacros de seguridad que usan y en los que los alumnos participarán durante el año escolar.

Hablar con el personal escolar sobre decisiones disciplinarias. Los pasos para apelar las decisiones disciplinarias se describen en el manual Derechos y Obligaciones de los Alumnos (SR&R).

Recibir información oportuna sobre la suspensión de su hijo, estar informado sobre las reglas que rigen las suspensiones y los procedimientos de apelación. Reglamento 2601,33 de FCPS.

Recibir notificación cuando ha sido necesario retener a su hijo o aislarlo de otros en la escuela. 8 VAC 20-750-50.

Recibir notificación con anticipación de que su hijo puede ser interrogado por el policía de la escuela (SRO), a menos que un «riesgo de peligro sea inminente». En dicho caso, el director de la escuela debe comunicarse con ustedes lo antes posible. SR&R p.14.

Recibir notificación del director de la escuela, «tan pronto sea posible», si su hijo ha demostrado mala conducta que pudiera resultar en la remisión del caso a la Oficina de Audiencias, por ejemplo, infracciones por armas, drogas ilegales y otros delitos que pudieran resultar en que se excluya a su hijo de la escuela.

Ser notificado cuando su hijo sea interrogado por un policía, aparte del SRO, en la escuela o en propiedad escolar, sobre presuntas actividades ilegales. Las escuelas deben esforzarse por obtener su autorización, por teléfono o en persona, antes del interrogatorio. Si la escuela no se puede comunicar con ustedes después de hacer todo lo razonablemente posible por obtener su permiso, la escuela les deberá enviar una notificación por escrito. Reglamento de FCPS 2616.9.III.

Participar en audiencias ante la Oficina de Audiencias y ante la Junta Escolar antes de que se excluya a su hijo de la escuela («cuando se determine que existen circunstancias especiales y que otra medida podría ser más apropiada»). SR&R, p.25).

Asistir a cualquier audiencia disciplinaria y tener a alguien que los represente.

Interponer una apelación por escrito si no están satisfechos con una decisión o audiencia disciplinaria.

Presentación de una reclamación y decisiones de apelaciones: Ustedes tienen derecho a . . .

Expresar sus inquietudes informalmente (p. ej., por correo electrónico o llamando al profesor o director) o formalmente (p. ej., presentando una reclamación formal).

Presentar una inquietud o queja a los profesores, a los orientadores escolares o al director de la escuela, si están en desacuerdo con decisiones tomadas por la escuela.

Comunicarse con el superintendente adjunto de la región escolar si no están satisfechos con la resolución de una queja presentada ante el director de la escuela.

Comunicarse con el superintendente general o con la Junta Escolar si no están satisfechos con la resolución de una queja presentada ante el superintendente adjunto de la región escolar.

Presentar una queja si piensan que las necesidades de educación especial de su hijo no están siendo satisfechas.

Presentar una queja si piensan que se ha discriminado en contra de ustedes o de su hijo debido a su «edad, raza, color, discapacidad, estado civil, género/acoso sexual/embarazo, religión, represalias (debido a una queja), etnia/país de origen/nacionalidad o información genética»). (Ver quejas por discriminación).

Presentar quejas relacionadas con la salud o seguridad del alumno.

Recibir respuestas a sus quejas o apelaciones dentro de un período de tiempo razonable.

Presentando una queja y decisiones de las apelaciones: Ustedes tienen derecho a . . .

Interponer por escrito apelaciones de decisiones relacionadas con la asignación de su hijo a programas (p. ej., AAP, SPED, programas de inmersión).

Interponer por escrito apelaciones de decisiones tomadas en una audiencia disciplinaria (p. ej., suspensiones fuera de la escuela, decisiones de la Oficina de Audiencias).

Interponer por escrito ante el superintendente adjunto de la región escolar, el superintendente general y la Junta Escolar apelaciones de decisiones tomadas a nivel de la escuela.

Si ustedes tienen alguna pregunta o inquietud sobre su derecho para presentar quejas, comuníquense con la oficina del Ombuds llamando al 571-423-4014 o enviando un correo electrónico a ombuds@fcps.edu.

¿Tienen ustedes una queja por posible discriminación?

Ustedes tienen el derecho a presentar una queja ante el Departamento de Recursos Humanos de la Oficina de Equidad y Relaciones Laborales (EER) si piensan que se ha discriminado en contra de ustedes o de su hijo debido a su «edad, raza, color, discapacidad, estado civil, género, orientación sexual, embarazo, religión, represalias debido a una queja, etnia o país de origen, nacionalidad o información genética».

Ustedes pueden llenar el formulario de FCPS *Queja por posible discriminación* (HR-153) o pueden enviar una carta a:

Oficina de Equidad y Relaciones Laborales

Departamento de Recursos Humanos
Gatehouse Administration Center I
8115 Gatehouse Road, Suite 2500
Falls Church, VA 22042

Teléfono: 571-423-3070

Fax: 571-423-3057

OBLIGACIONES DE LOS PADRES

Los padres con hijos en FCPS tienen derecho a . . .

Abogar por sus hijos.

Inscribir a sus hijos en la escuela.

Proporcionar prueba de vacunas de acuerdo con la ley de Virginia a fin de que todos los alumnos puedan asistir a las escuelas públicas.

Notificar a la escuela de su hijo si la familia se muda a otra residencia. (Si se mudan fuera del límite geográfico de la escuela a la cual su hijo está asistiendo, es posible que su hijo deba ser asignado a una escuela diferente).

Llenar el Formulario de Información de Emergencia de su hijo todos los años y actualizar dicha información cuando sea necesario. (Usen weCare@school a través de su cuenta SIS).

Revisar y hablar con su hijo los temas importantes detallados en el manual Derechos y Obligaciones de los Alumnos, y firmar y devolver a la escuela la hoja de firma del padre, madre o tutor legal. *Ustedes también pueden hacer esto a través de weCare@school o devolviendo la hoja firmada.*

Asistencia: Ustedes tienen la responsabilidad de . . .

Asegurarse de que su hijo asista a la escuela regularmente y a tiempo, y de que su hijo siga los horarios escolares asignados. Código de Virginia, Sección 22.1-279.3.

Notificar a la escuela cuando su hijo va a estar ausente o va a llegar tarde.

Solicitar una ausencia programada con anticipación cuando, por cualquier motivo, su hijo va a estar ausente por varios días. (Los formularios para las ausencias programadas con anticipación están disponibles en la escuela de su hijo o en el enlace *Attendance Form* que aparece en el sitio web de la escuela de su hijo).

Asegurarse de que su hijo complete cualquier trabajo escolar asignado durante una ausencia.

Supervisión del rendimiento académico: Ustedes tienen la responsabilidad de . . .

Visitar la escuela de su hijo. Saber cuál es la política de la escuela para las visitas al salón de clases. Comunicarse con su escuela para programar una observación en el aula. Cuando visiten la escuela, repórtense a la oficina principal y registren su ingreso. (Deberán usar un distintivo de identificación).

Asistir a la Noche de Regreso a Clases.

Asistir a reuniones entre los padres y el profesor.

Revisar el informe de progreso de su hijo («informe de notas»). Si existe la posibilidad de que su hijo repruebe o no cumpla los parámetros para poder ser promovido al siguiente grado, ustedes deben comunicarse con el profesor de su hijo y el administrador escolar para establecer un plan de nivelación.

Preguntar sobre programas y servicios disponibles para su hijo, tanto en su escuela base como en otras escuelas.

Monitoreo del tiempo frente a las pantallas: Ustedes tienen la responsabilidad de . . .

Saber qué es lo que su hijo está viendo en televisión, tabletas, teléfonos, etc.

Limiten el tiempo que su hijo pasa frente a las pantallas, como computadoras, televisores, tabletas y teléfonos inteligentes, cuando esto interfiera con su trabajo escolar.

Observar y regular cómo su hijo usa las redes sociales.

LA ASISTENCIA ESCOLAR ES IMPORTANTE

La ley de Virginia exige que todos los niños entre 5 y 18 años estén matriculados en la escuela y asistan a diario. Código de Virginia, Sección 22.1-254

Reporten todas las ausencias del alumno: Si su hijo va a faltar a la escuela o va a llegar tarde, por cualquier motivo, ustedes deben comunicarse con la escuela de su hijo. Ustedes pueden:

Llenar un formulario de asistencia usando el internet (enlace en el sitio web de la escuela); o

Llamar a la línea telefónica de su escuela designada para reportar la asistencia.

Asegúrense de que su hijo complete todo el trabajo escolar que no pudo entregar debido a su ausencia.

La asistencia escolar es importante:

La asistencia se verifica todos los días. De conformidad con la ley estatal, FCPS tiene la obligación de llamarlos, enviarles mensaje de texto o enviarles correo electrónico si su hijo no se reporta a la escuela según se espera.

Si su hijo se ausenta por cinco días completos, un encargado de asistencia escolar se comunicará con ustedes. Código de VA § 221-258.

Si su hijo se ausenta por 15 días seguidos (o más), será retirado de la escuela. Ustedes tienen que volver a matricular a su hijo cuando regrese a la escuela.

Las ausencias escolares se van computando:

Los alumnos que asisten a la escuela 90% o más del año escolar tienen una mayor posibilidad de graduarse de la escuela secundaria a tiempo.

Los alumnos de escuelas intermedias y secundarias que pierden 18 días de escuela (dos días al mes) durante el año escolar, tienen menos probabilidad de graduarse de la secundaria.

Bajo la ley de Virginia, se considera «absentismo escolar crónico» cuando los alumnos se ausentan de la escuela más del 10% del año escolar.

Transporte

FCPS ofrece servicio de transporte a los alumnos que viven en el área de una escuela designada para la asistencia escolar, si el alumno vive fuera del límite geográfico aprobado para ir a la escuela a pie. (Por lo general, una milla para los alumnos de escuelas primarias y 1.5 millas para los alumnos de escuelas intermedias y secundarias). Se hacen excepciones por motivos de seguridad. Por favor, averigüen con su escuela los recorridos específicos de los autobuses.

Los alumnos que por cualquier motivo viajan en autobús (incluyendo paseos escolares) tienen que cumplir las normas de conducta de FCPS para alumnos que viajan en autobús. Hablen con su hijo sobre la conducta en el autobús de manera que todos los alumnos puedan tener un viaje seguro y placentero. Los privilegios para viajar en autobús se pueden perder.

SALUD Y SEGURIDAD DE LOS ALUMNOS

SALUD DE LOS ALUMNOS

Toda escuela cuenta con una sala de «enfermería» y **asistente de enfermería** (SHA) que:

Atiende a los alumnos que están enfermos o que se han lastimado;

Ofrece medicamentos a los alumnos, siguiendo los reglamentos de FCPS;

Notifica a los padres o tutores legales cuando los alumnos requieren más atención o tratamiento;

Coordina los exámenes de visión y audición.

El asistente de enfermería es una persona que ha recibido capacitación como ayudante de un profesional, pero no tiene título de enfermería a nivel profesional. Una **enfermera de salud pública** (PHN) ofrece apoyo adicional a las escuelas. La enfermera de salud pública (PHN) atiende a más de una escuela y no puede estar en la escuela de su hijo todos los días.

Cada escuela también cuenta con un trabajador social y un psicólogo escolar para apoyar a los alumnos.

Los **trabajadores sociales de la escuela** ofrecen servicios para tratar las necesidades sociales, emocionales y de conducta de los alumnos. Ellos proporcionan evaluaciones de riesgo, se comunican con los alumnos que no pueden asistir a la escuela, asisten a alumnos y a familias sin domicilio fijo, etc.

Los **psicólogos escolares** ofrecen servicios de colaboración entre las familias y la escuela con el fin de ayudar a las familias a navegar los sistemas educacionales y comunitarios que sirven para apoyar las necesidades académicas, de salud mental y de conducta de los alumnos. Ellos también son parte del comité de crisis de la escuela.

La mayoría de los trabajadores sociales y psicólogos escolares tienen asignadas más de una escuela.

Aboguen por la salud de sus hijos.

Notifiquen a su escuela cualquier condición médica (p. ej., alergias) que su hijo pueda tener y que pudiera afectarlo durante el día lectivo.

Entréguele al ayudante de enfermería los medicamentos que su hijo puede necesitar durante el día. NO envíen a su hijo con medicamentos a la escuela sin la aprobación previa del ayudante de enfermería.

Mantengan a su hijo al día con las vacunas requeridas. (Por ejemplo, tengan en que los alumnos de 7.º grado deben haber recibido la última vacuna de refuerzo Tdap).

No envíen a su hijo a la escuela si tiene:

Fiebre de 100.4° o más (no enviar a su hijo hasta que le baje la fiebre a menos de 100.4° por un período de 24 horas sin que tome medicamentos para la fiebre).

Diarrea o vómitos

Secreción ocular (si tiene el ojo rojo y una secreción espesa amarillenta/verdosa).

Tos (si es severa y descontrolada, rápida, o si existe sibilancia o dificultad para respirar).

Sarpullido (si el sarpullido pasa rápido a otras áreas del cuerpo o no mejora)

Infección de garganta por estreptococo (si el doctor diagnostica estreptococo, quedarse en casa por 24 horas después de comenzar los antibióticos).

Varicela, sarampión y otras enfermedades que pueden prevenirse con vacunas. Si el alumno tiene varicela, sarampión, rubeola, paperas o tosferina (tos convulsiva) debe quedarse en casa hasta que el doctor determine que el alumno ya no es contagioso.

SEGURIDAD DEL ALUMNO

La seguridad del alumno es la prioridad #1 del personal escolar. El personal escolar se esfuerza por mantener a los alumnos seguros al:

Chequear la asistencia todos los días y llamarlos a ustedes si su hijo no llega a la escuela.

Pedirles a todas las visitas que lleguen a la escuela (incluyendo los padres) que registren su ingreso y muestren una identificación con fotografía.

Permitir que solo ustedes o los adultos autorizados recojan a su hijo de la escuela.

Poner en práctica simulacros de seguridad —por ejemplo, de incendio, de cierre de emergencia y de tornado—, ya que deben estar preparados para proteger a los niños en caso de que ocurra una emergencia.

Las escuelas intermedias y secundarias tienen personal de seguridad adicional, incluyendo el equipo de seguridad de la escuela y el policía de la escuela (SRO).

La seguridad para los alumnos pequeños. El personal escolar también ofrece apoyo adicional a los alumnos pequeños. Ellos...

Ayudan a que los nuevos alumnos entiendan la importancia de los simulacros de emergencia y los timbres o sirenas que se usan durante esos simulacros. El director de la escuela les notificará antes de practicar los primeros simulacros del año escolar.

No permiten que los alumnos de kindergarten se bajen del autobús sin que haya un adulto autorizado, o un hermano o hermana en escuela intermedia o secundaria, listo para recibirlo en la parada del autobús. Si no hay nadie en la parada del autobús, el conductor regresará al alumno a la escuela y ustedes serán notificados.

Sean defensores de la seguridad escolar. Ustedes pueden ayudar a que sus hijos estén seguros en la escuela de la siguiente manera:

Comunicando a la escuela cuando su hijo va a faltar o va a llegar tarde.

Actualizando la información de *Contacto de emergencia* en el sistema (weCare@school) cuando cambien sus contactos de emergencia.

Notificando a la escuela cuando le dan autorización a otra persona (aparte de ustedes) para que recoja a su hijo de la escuela.

Ayudando a su hijo a entender los simulacros de emergencia y preparándolo para los mismos antes de que sucedan.

¿Tienen preguntas o inquietudes? Si tienen preguntas sobre la seguridad en la escuela, comuníquense con el director de su escuela o el personal de seguridad (en escuelas intermedias o secundarias). Ustedes también podrían ponerse en contacto con la Oficina de Seguridad y Protección de FCPS.

¿QUIÉN ES QUIÉN EN FCPS?

Las Escuelas Públicas del Condado de Fairfax es uno de los sistemas escolares más grandes de los Estados Unidos. Hay más de 187,000 alumnos en 198 escuelas y centros. FCPS contrata más de 25,000 empleados como miembros de su personal escolar.

Es importante entender la organización de FCPS y entender cómo funciona su administración, de manera que cuando necesiten ayuda o tengan inquietudes, ustedes sepan a quién contactar.

Nombres importantes e información de contacto que deben saber:

Miembros de la Junta Escolar

Superintendente general de FCPS

Superintendente adjunto de la Región Escolar

Director de la escuela y miembros claves del personal escolar

Conozcan su escuela base

Su escuela base es la escuela que corresponde a su domicilio (área de asistencia escolar). Los alumnos pueden ser asignados a otra escuela cuando necesitan participar en programas especiales (p. ej., centros de programas académicos avanzados, centros de educación especial, academias) o cuando se haya aprobado la solicitud de un padre para la transferencia de su hijo.

Conozcan su pirámide escolar

Región 1 (Las pirámides de Herndon, Langley, Madison, Oakton y South Lakes)

Región 2 (Las pirámides de Annandale, Falls Church, Justice, McLean y Marshall, al igual que Thomas Jefferson High School for Science and Technology)

Región 3 (Las pirámides de Edison, Hayfield, Lee, Mount Vernon y West Potomac)

Región 4 (Las pirámides de Centreville, Lake Braddock, Robinson, South County y West Springfield)

Región 5 (Las pirámides de Chantilly, Fairfax, Westfield y Woodson)

(Ver los mapas de los centros administrativos)

¿A quién llamar?

PADRES DE FAMILIA	
Profesor	Si tienen alguna pregunta, sírvanse comunicarse primero con el profesor de su hijo. Ustedes pueden hacer sus preguntas o solicitar una cita enviando un correo electrónico al profesor.

PADRES DE FAMILIA

Subdirector	Si necesitan ayuda adicional o si sus inquietudes están relacionadas con un profesor, comuníquense con un subdirector (AP). Las escuelas primarias cuentan por lo menos con un subdirector (AP). Las escuelas intermedias y secundarias cuentan con múltiples subdirectores (AP). Ustedes pueden comunicarse con el subdirector encargado del departamento al que el profesor está asignado (p. ej., ciencias, matemáticas, inglés o el subdirector encargado de la clase o grado de su hijo).
Director	Si no están satisfechos, comuníquense con el director. Envíen un correo electrónico o programen una cita para reunirse con el director de la escuela de su hijo.
Oficina del superintendente adjunto de la Región Escolar	Si necesitan ayuda adicional, ustedes pueden comunicarse con el superintendente adjunto de la Región Escolar (RAS). El superintendente adjunto de la Región Escolar es el encargado de las escuelas en su área y monitorea la eficacia de las escuelas. Si tienen preguntas sobre educación especial, transporte u otros asuntos, entonces comuníquense con el superintendente del departamento respectivo (p. ej., Servicios Especiales, Instalaciones, etc.).
Oficina de la Superintendencia General	Si necesitan ayuda adicional o si tienen asuntos no resueltos, comuníquense con la Oficina de la Superintendencia General o con el representante de la Junta Escolar.

Si no saben por dónde empezar o si necesitan ayuda navegando el sistema escolar, comuníquense con la Oficina del Ombuds de FCPS.

Recomendaciones para abogar: Mantener un registro

Hagan sus propias investigaciones. Lean los reglamentos de FCPS, comuníquense con el Ombusman, hablen con otros padres de familia y asegúrense de entender sus derechos y responsabilidades.

Mantengan copias de todos los documentos importantes en un archivo (p. ej., informes de progreso, certificados y cartas de la escuela) de manera que puedan encontrarlos cuando los necesiten.

Recolecten y organicen la información y los documentos que puedan necesitar para hacer preguntas, solicitar que se tome una medida, etc.

Si no están satisfechos con la respuesta, vuelvan a comunicarse con la persona con quien hablaron primero. Deberían recibir una respuesta dentro de las 24 horas subsiguientes.

Después de la primera reunión, mantengan un registro de toda la información comunicada y los contactos. Tomen notas, ya sea durante la reunión o inmediatamente después, para poder recordar lo que se discutió.

Den seguimiento con correos electrónicos para que quede constancia de lo que entendieron en las reuniones o de cualquier decisión tomada o cualquier acuerdo al que se haya llegado. Si envían una carta, usen correo certificado y soliciten un acuse de recibo para que les quede constancia de que su carta llegó a su destino.

Si tienen preguntas o inquietudes sobre su hijo, empiecen con una reunión informal o envíen un correo electrónico a algún profesor u orientador escolar. Si tienen algún problema o inquietud sobre seguridad relacionada con un profesor, comuníquense con el director de la escuela o con otro administrador escolar.

Abogando ante la Junta Escolar

La Junta Escolar establece las políticas de FCPS y sus reuniones están abiertas al público.

Cuando les preocupan los programas o prácticas de FCPS, ustedes pueden comunicarse con el Ombuds, el superintendente adjunto de su Región Escolar o el miembro de la Junta Escolar que los representa a fin de que hable por ustedes para expresar sus inquietudes.

Cuando se dan cuenta de que otros padres han presentado preocupaciones similares ante las personas antes mencionadas, ustedes pueden inscribirse para presentar sus inquietudes ante la Junta Escolar en una reunión pública.

Preparándose para kindergarten

Como primeros maestros de sus hijos, ustedes pueden prepararlos para kindergarten ayudándolos a desarrollar sus habilidades intelectuales, sociales, emocionales y físicas. Los niños están más listos para ir a la escuela cuando tienen experiencias positivas con el aprendizaje antes de empezar kindergarten.

FCPS ofrece programas preescolares a fin de ayudarlos a preparar a sus hijos para kindergarten. Además, la Oficina para Niños del Condado de Fairfax (OFC) también ofrece educación preescolar.

SEAN PERSONAS QUE ABOGAN

SEAN PERSONAS QUE AYUDAN A DESPERTAR LA CONCIENCIA

Formen un ambiente interesante y estimulante para su hijo.

Muéstrenles diferentes objetos, hagan que participen en nuevos acontecimientos y conozcan nuevas personas.

Háganle preguntas y denle problemas para resolver.

Alíentelos a sus hijos en lo que a ellos les interesa y háganle de las experiencias que ustedes han tenido.

ESTIMULEN LA EXPLORACIÓN

Conviertan los juegos en oportunidades de aprendizaje.

Conversen con su hijo sobre sus actividades.

Traten de entender su razonamiento y cómo él aprende.

Dejen que su hijo cometa errores y aprenda de ellos.

Hacer y contestar preguntas

Ayuden a su hijo a analizar y a entender las preguntas que se le hacen.

Ofrezcan respuestas cuando su hijo les hace preguntas.

Permitan que haya un tiempo para preguntas y respuestas.

Hagan preguntas específicas: «¿Qué otra cosa funciona así?» y «¿Qué sucede si . . .?»

Dirijan su atención y ayúdenlo a enfocarse.

Ayúdenlo a conectar sus ideas.

Desarrollo de las habilidades en lenguaje y matemáticas

Ayuden a que su hijo aprenda las letras y sus sonidos.

Leánle a su hijo y muestren entusiasmo por la lectura. Su biblioteca local puede ser de ayuda.

Explore la escritura dibujando figuras, formando letras y escribiendo oraciones.

Ayuden a su hijo a copiar, trazar y escribir letras.

Cuenten y practiquen cómo contar haciendo preguntas: «¿Cuántos dedos tengo en esta mano?»

«¿Cuántas monedas de un centavo tengo?»

Enséñele a formar grupos de objetos clasificándolos según su forma, color o tamaño.

RECURSOS

El condado de Fairfax ofrece muchos programas para niños en edad preescolar. Algunos programas son gratuitos y otros no. Es importante presentar la solicitud con tiempo y darle seguimiento para asegurarse de que haya cupo para su hijo. Si un programa está lleno, pidan que pongan a su hijo en lista de espera y monitoreen por dónde va su hijo en la lista.

La Oficina para Niños del Condado de Fairfax (OFC) ofrece muchos programas de educación temprana para los niños, incluyendo Healthy Families Fairfax y el programa Infant and Toddler Connection. La OFC también tiene información sobre programas y servicios:

Bibliotecas del Condado de Fairfax

Administración de Parques del Condado de Fairfax

Departamento de Salud Pública del Condado de Fairfax

Servicios Sociales del Condado de Fairfax

Oficina del Condado de Fairfax para la Vivienda y el Desarrollo Comunitario

RECURSOS PARA EL CUIDADO DE NIÑOS

Identificación y Servicios para Niños en la Primera Infancia (ECID&S): El programa ECID&S o Child Find identifica a los niños que podrían necesitar educación especial y educa a la comunidad sobre el desarrollo infantil y la importancia de detectar situaciones con tiempo. El programa Child Find ofrece evaluaciones gratuitas para niños desde 20 meses hasta 5 años.

Programa de Educación para la Familia y la Primera Infancia (FECEP/Head Start): El programa FECEP/Head Start es un programa de día completo para el desarrollo infantil y presta servicios principalmente a niños de 3 y 4 años elegibles en función del ingreso familiar. Head Start ofrece servicios para asistir a las familias con la educación, el desarrollo infantil, servicios de salud (médicos, dentales, de nutrición y de salud mental), educación para padres de familia, lectoescritura para la familia e Inglés para Personas que Hablan Otros Idiomas (ESOL).

La Oficina para Niños del Condado de Fairfax (OFC) maneja el programa FECEP/Head Start en las aulas de muchas escuelas primarias de FCPS, pero no en todas. Si su escuela no ofrece algún programa, los alumnos pueden ser asignados a otra escuela. Los cupos son bastante limitados y se ofrecen de acuerdo con el ingreso familiar. Comuníquense con la Oficina de Head Start llamando al 703-208-7900 (inglés) o al 703-208-7901 (español). Llamen al 703-324-8290 para ver si su hijo es elegible para el programa Early Head Start.

FCPS - Programa de PreK y Early Head Start: El programa Early Head Start es para niños desde el nacimiento hasta los 2 años y también brinda apoyo para mujeres embarazadas que viven en las áreas de Reston, Herndon y Springfield en el Condado de Fairfax. El período para presentar la solicitud empieza el 1.º de enero de cada año para ingreso el siguiente año escolar. Presenten su solicitud lo antes posible porque los cupos son limitados.

Los programas de PreK y Early Head Start de FCPS ofrecen servicios para niños en edad preescolar y servicios exhaustivos sin costo alguno para las familias que califican y que tienen hijos que han cumplido 3 o 4 años antes del 30 de septiembre del año escolar en curso. Los programas son administrados por la Oficina de Early Childhood Curriculum and Grant Management. Para obtener más información, comuníquense con la Oficina de Head Start llamando al 703-208-7900 (inglés) o al 703-208-7901 (español).

Programa de Lectoescritura para la Familia: El Programa de lectoescritura para la Familia «apoya a los residentes con habilidades limitadas para el inglés, promoviendo la lectoescritura y ayudando a los alumnos y a sus familias a establecer conexiones con la comunidad». Esta técnica bigeneracional funciona para padres e hijos a fin de preparar a los niños para kindergarten.

La instrucción en el hogar para padres de niños en edad preescolar (HIPPY): HIPPY es un programa gratuito para padres de niños de 3 y 4 años. Se les enseña a los padres a ser los primeros profesores de sus hijos. El programa HIPPY también ayuda a fortalecer la relación entre los padres y sus hijos. Los representantes de HIPPY van a los hogares para mostrarles a los padres cómo enseñar lo siguiente: formas y colores, lectura, escritura, matemáticas, ciencias y desarrollo del lenguaje. Los padres se unen con un instructor capacitado para enseñar el programa de HIPPY una hora a la semana en la casa de los padres o con un grupo pequeño de padres en algún lugar céntrico.

Programa de Lectoescritura Temprana (ELP): El programa ELP es un programa gratuito para padres de hijos desde el nacimiento hasta los 5 años. El programa ELP ayuda a los padres a aprender cómo enseñarles a sus hijos las habilidades básicas necesarias para estar listos para kindergarten. El programa es similar a HIPPY y ofrece talleres para diversos grupos de padres dos veces a la semana.

Iniciativa preescolar de Virginia (VPI): La iniciativa VPI apoya programas de calidad para la educación temprana de niños con necesidades especiales, niños de acogida, niños bajo una orden de la oficina de Servicios de Protección de Menores (CPS), niños en familias que reciben beneficios del programa Ayuda Provisional para Familias Necesitadas (TANF) o familias que son parte del programa VIEW o niños de padres adolescentes. En el Norte de Virginia existen programas VPI en muchos centros de desarrollo y aprendizaje infantil.

Neighborhood School Readiness Teams NSRT trabaja en colaboración con OFC, FCPS y Fairfax Futures. Para

saber más sobre preparación escolar, comuníquense con la Oficina para Niños (Office for Children) llamando al 703-324-8100 TTY 711 o enviando un correo electrónico a dfschildcarecentral@fairfaxcounty.gov.

Otras oportunidades para niños y padres

Biblioteca pública: La Biblioteca Pública del Condado de Fairfax ofrece programas especiales para niños, incluyendo programas para bebés y niños en edad preescolar. Muchas bibliotecas locales ofrecen a sus visitantes horas regulares de lectura de cuentos. Ustedes pueden tomar libros prestados de la biblioteca para leerse los y mostrárselos a sus hijos.

Centros de recreación: La Administración de Parques del Condado de Fairfax maneja centros de recreación por todo el condado de Fairfax, los cuales cuentan con gimnasios, piscinas, clases y otros programas de recreación. Ustedes pueden encontrar información sobre las clases y programas que se están ofreciendo en Parktakes, una publicación de la Administración de Parques.

Parques: El Condado de Fairfax cuenta con muchos parques donde jugar y explorar. Conozcan los parques que les quedan cerca: ¿Cuáles tienen parques infantiles, rutas de senderismo o centros ecológicos?

Museos: Hay muchos museos en el área de Washington, D.C. Algunos museos del Smithsonian que los niños en edad preescolar podrían disfrutar son:

El Zoológico Nacional (con área para ver animales y área para acariciarlos);

El Museo Nacional de Historia Natural (con exhibiciones sobre dinosaurios y sobre el mundo natural);

El Museo Nacional del Aire y el Espacio (con aviones, aeronaves);

El Museo Nacional de Historia Americana (con trenes, equipo agrícola, juguetes).

Todos los museos del Smithsonian son de entrada gratuita y a la mayoría de ellos se puede llegar por medio del transporte público.

¡Diversión en el parque infantil!

Vayan al parque infantil de su escuela primaria con regularidad (después del horario de clases, los fines de semana o en días feriados). Los parques infantiles ofrecen a los niños en edad preescolar la oportunidad para hacer lo siguiente:

Actividades físicas

Conocer a otros niños y desarrollar su habilidad para socializar;

Desarrollar un sentido de comodidad y familiarizarse más con la escuela.

CHILD FIND

Ayuda para niños en necesidad de educación especial o servicios afines.

Ayuda para padres cuando...

tienen alguna inquietud acerca del desarrollo físico, intelectual o emocional de su hijo o

piensan que su hijo podría necesitar educación especial o servicios afines o que tiene una discapacidad.

El programa preescolar Child Find ofrece evaluaciones gratuitas a niños desde los 20 meses hasta los 5 años para determinar si necesitan educación especial y servicios afines. El programa Child Find también ofrece ayuda sirviendo de enlace o recomendando programas preescolares en la comunidad, guarderías infantiles, o los programas Head Start o FECEP.

Para niños desde el nacimiento hasta los 2 años: Para obtener más información sobre recomendaciones, comuníquense con la oficina Infant and Toddler Connection (ITC) de Fairfax/Falls Church llamando al 703-246-7121.

Para niños desde los 2 hasta los 4 años: Para obtener información sobre programas de intervención, talleres y evaluaciones, llamen al 571-423-4121.

Para niños en edad escolar y jóvenes adultos con discapacidades (21 años o menores) comuníquense con el presidente del comité de evaluación de su escuela.

Escuela primaria (Grados K-6)

La escuela primaria (de kindergarten hasta 6.º grado) constituye el fundamento del aprendizaje para toda la vida. FCPS ofrece un currículo que promueve y apoya el crecimiento social, emocional, físico e intelectual de su hijo desde que está en kindergarten. Todos los días su hijo de primaria practica y aprende lenguaje, lectura, escritura, matemáticas, ciencias sociales, ciencias, tecnología, salud, música, movimiento y arte.

ESCUELA PRIMARIA: ¿DE QUÉ SE TRATA?

Las escuelas primarias incluyen alumnos desde kindergarten hasta 6.º grado (algunas escuelas primarias terminan en 5.º grado). Los alumnos de escuela primaria varían en edades desde 5 hasta 12 años.

La mayoría de las escuelas primarias de FCPS inician el día lectivo entre 8:10 a.m. y 9:20 a.m., y terminan entre 2:55 p.m. y 4:05 p.m. Las escuelas tienen diferentes horarios de operación (llamado el «*Bell Schedule*» - horario de clases de la escuela), dependiendo del horario de los autobuses de esa escuela. Si ustedes tienen hijos que van a diferentes escuelas primarias, es posible que ellos no tengan el mismo horario escolar.

Por lo general, en la escuela primaria los alumnos tienen un profesor principal: su profesor de aula. Los alumnos pasan la mayor parte del día con ese profesor. El profesor les enseña lenguaje (lectura y escritura), matemáticas, ciencias, estudios sociales y salud.

En los grados superiores (de cuarto a sexto grado), es posible que los alumnos tengan más de un profesor. Por ejemplo, un profesor puede enseñar lenguaje y estudios sociales a todos los alumnos de cuarto grado, mientras que otro profesor puede enseñar ciencias y matemáticas. Sin embargo, cada alumno tiene un profesor principal de aula.

Los alumnos de primaria también tienen clases de arte, música, educación física y, en algunas escuelas, idioma extranjero (FLES) o STEAM (ciencias, tecnología, ingeniería, integración de las artes y matemáticas). A menudo, a estas asignaturas se les llaman «especiales».

Las escuelas primarias les ofrecen a los alumnos desayuno y almuerzo en la cafetería de la escuela. Algunas escuelas primarias también ofrecen *Desayuno en el aula*, un programa que ofrece desayuno gratuito a todos los alumnos de la escuela.

En la escuela primaria, todos los alumnos tienen hora de recreo diario, o sea un tiempo para participar en juegos no estructurados al aire libre (si el clima lo permite) o en el aula. El recreo es un tiempo importante para hacer actividad física y para socializar.

ESCUELA PRIMARIA: ¿QUIÉNES ESTÁN EN EL EDIFICIO?

Oficina Principal

Director

Subdirector

Personal de la oficina

Aula

Profesor del aula

Profesor de lectura

Profesor de Inglés para Personas que Hablan otros Idiomas (ESOL)

Profesor de Educación Especial (SPED)

Profesor del Programa Académico Avanzado (AAP)

Profesor de arte

Profesor de Educación Física

Profesor de música

Profesor de idioma extranjero en la escuela primaria (FLES)

Asistentes de instrucción

Personal de apoyo de la escuela

Orientador escolar

Bibliotecario escolar

Asistente de la enfermería de la escuela *Parent*

Liaison

Psicólogo escolar

Trabajador social

Especialista en tecnología de la escuela (SBTS)

Líder de Equidad

Otro personal

Personal de la cafetería

Personal de limpieza

Personal del programa SACC (Cuidado de niños en edad escolar)

SEAN PERSONAS QUE ABOGAN

EN CASA:

Fijen metas altas para el aprendizaje. Nunca es demasiado temprano para hablarle a su hijo sobre graduarse de la escuela secundaria y sobre las metas universitarias y profesionales. Elogien a su hijo por poner mucho esfuerzo en su trabajo escolar.

Establezcan pautas claras para la conducta en la escuela y en la casa.

Estén pendientes del progreso de su hijo. ¡Chequeen todos los días su mochila o bolsa de libros! ¿Hay tareas? ¿Hay alguna otra información importante de parte del profesor o del director para ustedes?

Asegúrense de que su hijo duerma lo suficiente en la noche (se recomienda que duerma de 10 a 12 horas cada noche) y que empiece el día con un desayuno saludable.

Ayuden a su hijo a desarrollar buenos hábitos de estudio en la casa ofreciéndole un área limpia y silenciosa donde pueda estudiar sin distracciones. Puede ser un lugar en la casa (escritorio, mesa u otra área de trabajo) o en la comunidad (biblioteca local, centro comunitario u otro lugar).

Estimulen la lectura. Léanle a su hijo, y lean con él, en cualquier idioma con que se sientan cómodos. Escuchen a su hijo leer. Hagan planes para ir con regularidad a la biblioteca pública de su área. Obtengan una tarjeta de la biblioteca para su hijo y para ustedes. ¡Es gratis! En el sitio web de su escuela también encontrarán aplicaciones gratis que su hijo puede usar en casa, por ejemplo, la aplicación de MyOn.

Ayuden a su hijo a desarrollar talentos e intereses especiales al inscribirlo en una variedad de actividades tanto en la escuela como fuera de ella. Esto puede incluir tocar un instrumento musical, arte, danza, grupo de exploración o deportes. Muchos grupos ofrecen becas para ayudar a sufragar el costo de las actividades.

Limiten el tiempo que su hijo pasa frente a las pantallas. Esto incluye la televisión, los videojuegos y otros dispositivos electrónicos o móviles (p. ej., teléfonos celulares, tabletas, etc.).

Monitoreen cómo usa su hijo las redes sociales, como Instagram, Snapchat, Twitter y Facebook.

EN LA ESCUELA:

Sepan cómo funciona la escuela. (¿Dónde queda la oficina principal? ¿Cuál es el horario de la escuela? ¿Dónde queda la enfermería?) Lean las cartas de bienvenida y otros correos y paquetes de información. Mantengan todos los números de teléfono de la escuela que sean importantes y los correos electrónicos, como el teléfono de la oficina principal, la línea telefónica de asistencia y el teléfono de la enfermería de la escuela; y la información de contacto del profesor y del administrador.

Asegúrense de que toda la información de contacto (p. ej., correos electrónicos y números de teléfono de los padres o tutores legales y los contactos de emergencia) se mantenga actualizada en la escuela.

Guarden el sitio web de su escuela como *favorito* en sus dispositivos para que puedan encontrar fácilmente los enlaces que su escuela puede usar. Por ejemplo, el Formulario de Asistencia, las plataformas FCPS 24-7 (Blackboard), G Suite, Google Classroom y FCPS Online Databases.

Sepan cuáles son todas las fechas importantes de los eventos, las pruebas y los días feriados o las vacaciones de la escuela. El sitio web de su escuela tendrá disponible un Calendario de Eventos Escolares. Para obtener información sobre los eventos y días feriados a nivel de todo el sistema escolar, visiten www.fcps.edu.

Participen en las actividades y eventos de la escuela de su hijo. Es más probable que los hijos tomen el aprendizaje en serio cuando ven que sus padres se interesan en su educación.

Comuniquen a los profesores las metas que tienen para su hijo y compartan información sobre las habilidades de su hijo y cualquier inquietud que tengan sobre él. Consideren que los profesores son responsables por el aprendizaje de muchos alumnos. Es importante que todos los alumnos cumplan los estándares estatales. Recuerden que los profesores no necesariamente están familiarizados con su cultura, expectativas o inquietudes.

Asistan a la Reunión Informativa de su escuela, la cual, por lo general, se lleva a cabo antes del primer día de clases, y asistan a la Noche de Regreso a Clases, lo que se lleva a cabo poco después del inicio de las clases.

Pregúntenles a los administradores de la escuela sobre las reuniones de padres con el profesor, las visitas domiciliarias, el personal de enlace entre la escuela y los padres, y sobre los intérpretes. Si necesitan ayuda con el idioma inglés, soliciten los servicios de un intérprete o traductor. Pregunten lo que su hijo aprenderá en cada asignatura y en cada grado en la escuela primaria. Hagan cualquier pregunta que puedan tener sobre la política de calificación de la escuela primaria.

Asistan a las reuniones entre padres y el profesor. A principios de noviembre, las escuelas primarias pueden programar reuniones de padres y profesor para todos los padres. Ustedes también pueden solicitar una reunión con el profesor en cualquier momento. Escriban sus preguntas antes de reunirse con el profesor de su hijo.

Pregunten sobre oportunidades para ayudar como voluntario en la escuela de su hijo. Algunos padres ofrecen ayudar en el aula o en la biblioteca de la escuela. Otros ayudan en paseos escolares, y algunos asisten en otros eventos especiales de la escuela. Su escuela puede tener padres voluntarios que sirven en los comités consultivos para la escuela y la comunidad, como el Comité Consultivo de Relaciones Humanas o el Comité Consultivo para el Plan de Estudio.

Únanse a la PTA/PTO (Asociación/Organización de padres y profesores) para que conozcan a otros padres y se involucren en la escuela de su hijo. Ustedes pueden solicitar los servicios de un traductor para las reuniones de la PTA. O ustedes pueden ir con un vecino o amigo para que les ayude a entender.

PROGRAMAS DE ESCUELA PRIMARIA

Todas las escuelas primarias proporcionan los siguientes servicios a los alumnos que los necesitan.

Educación Especial: FCPS proporciona servicios especializados para alumnos con discapacidades. Estos servicios son proporcionados por los profesores de educación especial y otros profesionales, tales como psicólogos escolares, especialistas en habla y lenguaje, y fisioterapeutas. Para obtener más

información, sírvanse comunicarse con el profesor de su hijo y el director de la escuela o con el enlace en la Oficina de Apoyo sobre Procedimientos.

Servicios de Inglés para Personas que Hablan Otros Idiomas (ESOL) Los servicios ESOL ayudan a los niños que hablan otros idiomas a leer, hablar y entender el inglés. Los servicios ESOL para escuela primaria se enfocan en las necesidades individuales de desarrollo del idioma inglés de cada estudiante. Los profesores de ESOL de las escuelas trabajan con los alumnos que están aprendiendo inglés para ayudarlos a mejorar sus habilidades en inglés.

Programa Académico Avanzado (AAP) El programa AAP proporciona aprendizaje a un nivel más alta para los alumnos que muestran habilidades excepcionales en las áreas académica, intelectual y de aprendizaje creativo. Los alumnos pueden recibir servicios diferenciados (Nivel II) en áreas específicas en su escuela base. Otros alumnos pueden recibir servicios a tiempo parcial (Nivel III) usualmente una vez a la semana en su escuela. Algunos alumnos también han sido identificados para recibir servicios a tiempo completo en todas las asignaturas académicas (Nivel IV) en un centro local de Nivel IV. A través de un proceso de evaluación en la escuela base se identifica a los alumnos para recibir servicios de Nivel II y Nivel III. Los alumnos que reciben servicios de Nivel IV se identifican a través de exámenes y la intervención de un comité de selección en la Oficina Central. Algunas escuelas primarias ofrecen los siguientes programas y servicios académicos.

Los programas Idioma extranjero en la escuela primaria (FLES) e Idioma a través del Contenido Académico (LTC) ayudan a los alumnos a aprender idiomas extranjeros a través de ciencias o STEAM (ciencias, tecnología, ingeniería, artes y matemáticas). Algunas escuelas ofrecen FLES/LTC en árabe, chino, francés, alemán, japonés, coreano y/o español.

Los programas de Inmersión en un Idioma son programas de idiomas extranjeros de día completo, donde los alumnos reciben un poco de la instrucción en inglés y un poco de la instrucción en otro idioma. Algunas escuelas primarias de FCPS ofrecen programas de inmersión en francés, alemán, japonés, coreano y español. Los alumnos son seleccionados por sorteo para el programa de inmersión. El proceso de inscripción para participar en el sorteo empieza a fines de enero cada año.

La Iniciativa de Jóvenes Eruditos identifica y fomenta el potencial excepcional de estudiantes jóvenes de grupos subrepresentados en FCPS con el fin de prepararlos para programas académicos avanzados. Los alumnos son identificados mediante un proceso de selección.

Los programas Imán, con enfoques especializados, se ofrecen en dos escuelas primarias de FCPS: Bailey's Elementary School for Arts and Sciences y Hunters Woods Elementary School for Arts and Sciences. Los alumnos son seleccionados mediante un sorteo.

Las escuelas Título I son escuelas con un gran número de alumnos que califican para recibir comidas gratuitas y a precio rebajado (FRM) que califican para recibir subvenciones de acuerdo con el Título I, Parte A de la Ley de Educación Primaria y Secundaria. Las escuelas Título I reciben fondos adicionales que permiten que haya menos alumnos por clase desde kindergarten hasta tercer grado, y también proporcionan más apoyo a sus alumnos.

Comuníquense con el profesor o el orientador de su hijo para obtener más información sobre estos programas y para saber si su hijo es elegible para participar en estos programas. Si su escuela no ofrece un programa que a ustedes les gustaría para su hijo, comuníquense con el director de su escuela.

RECURSOS PARA LOS PADRES DE ESCUELAS PRIMARIAS

Grupos de padres y profesores: Muchas escuelas tienen una PTA/PTO que ofrece ayuda a las escuelas. Los padres de familia están a cargo de la PTA y muchos de ellos pueden ser de gran ayuda para los padres de familia que son nuevos en la escuela.

Biblioteca del Centro de Recursos para Padres: La biblioteca del Centro de Recursos para Padres ofrece a los padres y profesionales libros, diarios, periódicos y videos para ayudarlos a entender mejor a los niños con necesidades especiales, la interacción familiar, la educación, los roles y las responsabilidades en el proceso de educación especial. Información de contacto: 703-204-3941 o FCPS.edu/node/31312.

Oficina de Fairfax de Servicios para la Primera Infancia y la familia: La Oficina de Servicios para la Primera Infancia y la Familia opera programas preescolares, de kindergarten y los primeros cursos de primaria, como el Programa de Educación para la Familia y la Primera Infancia (FECEP) y Head Start.

Escuela intermedia (Grados 7-8)

La mayoría de las escuelas intermedias en FCPS son para los alumnos en 7° y 8° grado. Tres escuelas intermedias incluyen alumnos en 6° grado (Glasgow MS, Holmes MS, and Poe MS) y tres escuelas intermedias son parte de escuelas secundarias más grandes, las cuales incluyen alumnos de 7° a 12° grado (Robinson SS, Hayfield SS y Lake Braddock SS). La mayoría de las escuelas intermedias son más grandes que la mayoría de las escuelas primarias, tanto en tamaño como en el número de alumnos matriculados. Los alumnos vienen de un área geográfica más grande que el área de una escuela primaria.

Puede ser que la escuela intermedia sea la primera vez que un alumno tenga varios profesores y la experiencia de un sistema de instrucción en equipo. La escuela intermedia también tiene nuevas reglas y expectativas en cuanto a la parte académica y la conducta del alumno. La escuela intermedia no es lo mismo que la escuela primaria.

ESCUELA INTERMEDIA: ¿DE QUÉ SE TRATA?

El día lectivo en la mayoría de las escuelas intermedias de FCPS empieza a las 7:30 a.m. y termina a las 2:15 p.m. (Las horas escolares de los alumnos que asisten a escuelas intermedias en escuelas secundarias pueden ser diferentes). El día lectivo incluye clases de asignaturas básicas, clases

electivas y almuerzo; y tiempo incorporado para nivelación y enriquecimiento, el cual podría darse en su aula base (homeroom) o en su período de estudio (study hall), etc., dependiendo de cada escuela. Puede ser que las clases de escuela intermedia se den todos los días o en días alternados, si la escuela intermedia usa el sistema de horario en bloque.

Los alumnos de escuela intermedia toman clases de inglés, matemáticas, estudios sociales, ciencias, educación física (incluyendo salud y educación para la vida familiar) con un profesor diferente para cada asignatura. Además, los alumnos toman clases electivas en bellas artes, educación técnico-profesional e idiomas extranjeros. Los alumnos eligen los cursos de escuela intermedia en la primavera antes de ingresar a 7° y 8° grado.

La escuela intermedia aplica el sistema de equipos, donde los alumnos de un mismo equipo comparten los mismos profesores de inglés, estudios sociales, ciencias y matemáticas. Este sistema ayuda a los alumnos a crear vínculos con compañeros, y ayuda a que los profesores puedan conocer mejor a los alumnos de su equipo y a trabajar con ellos.

La parte académica es más rigurosa en la escuela intermedia. Se espera que los alumnos de escuela intermedia asuman más responsabilidad para llevar el control de sus tareas y su trabajo escolar.

La escuela intermedia es a menudo una experiencia fascinante, y otras veces abrumadora, para muchos alumnos. Los alumnos de escuela intermedia tienen que familiarizarse con un nuevo edificio lleno de alumnos que son más grandes y mayores, aprender a usar un casillero y recordar la combinación de su candado y llegar puntualmente a clase en el período de tiempo asignado para este fin. También se espera que ellos usen una agenda para organizar sus tareas y que se cambien de ropa para la clase de educación física. Al mismo tiempo, ellos están conociendo a muchas personas, haciendo nuevos amigos y tratando de encontrar su lugar en este nuevo ambiente.

La escuela intermedia puede ser una transición difícil para los alumnos y los padres ya que los adolescentes pasan por muchos cambios sociales, emocionales y biológicos. Los padres deben aprender cómo guiar y ayudar a sus hijos, y al mismo tiempo darles un poco más de independencia y responsabilidad personal, tanto dentro como fuera de la escuela. El personal escolar de la escuela intermedia es un recurso para ayudarlos en estos retos.

ESCUELA INTERMEDIA: ¿QUIÉNES ESTÁN EN EL EDIFICIO?

Oficina Principal

Director

Subdirectores

Personal de la oficina

Aula

Encargado del Departamento

Profesores de aula (de acuerdo con las asignaturas)

Profesores de Inglés para Personas que Hablan otros Idiomas (ESOL)

Profesores de Educación Especial (SPED)

Profesor encargado de Equidad

Asistentes de instrucción

Personal de apoyo al estudiante

Director de Servicios Estudiantiles

Orientadores escolares

Bibliotecario escolar

Psicólogo escolar

Trabajador social

Patólogo del Habla y el Lenguaje

Asistente de enfermería

Parent Liaisons (personas que actúan como enlace entre la escuela y los padres)

Encargado de Departamento

Líder de Equidad

Otro personal

Personal de la cafetería

Personal de limpieza

SBTS (especialista en tecnología de la escuela)

SRO (policía asignado a la escuela)

SEAN PERSONAS QUE ABOGAN

Para los padres, los hijos en la escuela intermedia parecen cambiar a diario, si no es a cada instante. Durante la adolescencia, el cerebro crece a diferentes ritmos. Los amigos tienen más influencia, y algunos alumnos tienen su primer novio o novia. Los padres necesitan ser parte de la vida de sus hijos ahora más que antes, deben conocer a sus amigos y también ayudarlos a encontrar actividades en la escuela y en la comunidad que los mantengan ocupados e interesados en la escuela y en el mundo que los rodea. Mientras su hijo se adapta a una nueva rutina y a nuevas y diferentes expectativas para su trabajo escolar y su conducta en la escuela intermedia, es importante que ustedes lo apoyen y que aboguen por él cuando surjan preguntas o inquietudes.

EN CASA

Hablen con su hijo. Hablen con su hijo cada día y pregúntenle cómo le fue. A veces es bueno preguntarles sobre algo que les pareció interesante ese día.

Asegúrense de que su hijo duerma lo suficiente en la noche (se recomienda de 9 – 9 ½ horas cada noche) y que empiece el día con un desayuno saludable.

Hablen con su hijo sobre los cambios naturales que llegan con la pubertad. Los alumnos conversarán sobre el desarrollo del adolescente —incluido dentro del currículo de Educación Física como parte de la Educación para la Vida Familiar (FLE)—, pero ustedes tienen que hablar con su hijo para que él sepa que puede recurrir a ustedes si tiene alguna pregunta o preocupación mientras continúa creciendo y madurando.

Establezcan una rutina diaria. La escuela intermedia empieza más temprano que la escuela primaria (usualmente entre las 7:00 a.m. y las 8:00 a.m.), lo cual puede implicar que muchos alumnos tengan que adaptarse.

Establezcan un plan para después de la escuela. La escuela intermedia termina a media tarde, y podría ser que su hijo regrese solo a casa por primera vez. Conversen con su hijo acerca de lo que esperan de él. ¿Cuándo se deberá terminar las tareas? ¿Cómo usará el tiempo libre? (Por ejemplo, ¿desean limitar el tiempo frente a la pantalla?). ¿Tiene él tareas u obligaciones en la casa o personales que debe hacer? ¿Pueden llegar visitas cuando ustedes no están en casa?

Plan para que el alumno haga las tareas. ¿Cuándo hará su hijo las tareas? (¿A la misma hora todos los días o variará dependiendo de las actividades después de clases?). ¿Dónde hará su hijo las tareas? (Establezcan un lugar limpio y sin distracciones, por ejemplo, un escritorio, una mesa, una sala comunitaria, una biblioteca.) ¿Cuánto tiempo será dedicado a las tareas? (Deben saber las expectativas de los profesores en cuanto a las tareas. ¿Cuál es el tiempo mínimo que los profesores esperan que se dedique a las tareas?).

¡Hagan las tareas que les corresponde hacer a los padres! Anoten en su agenda personal las fechas importantes de la escuela (p. ej., la orientación para la escuela intermedia, el primer día de clases, la Noche de Regreso a Clases) y todos los feriados escolares. Mantengan a mano una copia del horario de clases de su hijo para que sepan quiénes son sus profesores, en qué período es cada clase y dónde están ubicadas las aulas. Algunas preguntas que se deben hacer: ¿Sabemos el horario de clases de la escuela? ¿Se usa un horario en bloque? ¿En qué equipo está nuestro hijo?

Revisen la información sobre los cursos en FCPS 24-7: Revisen la cuenta Parent View regularmente. Sepan que los profesores publican el programa de sus cursos y otros materiales para que ustedes puedan ayudar a su hijo a desarrollar los hábitos necesarios para mantenerse al día. Revisen esta información regularmente y sobre todo antes de finalizar el trimestre, cuando las notas se están calculando. Revisen el horario del profesor y alienten a su hijo a aprovechar la oportunidad de tomar un tiempo de ayuda adicional.

Al principio de cada año escolar, conversen con su hijo sobre el reglamento Derechos y Obligaciones de los Alumnos de FCPS. Los alumnos conversarán en la escuela sobre este importante documento, pero su hijo también necesita escuchar de ustedes lo que esperan de él en cuanto a sus derechos y a su conducta en la escuela. También díganle a su hijo que desean que les comunique cualquier incidente de crueldad social que ocurra (p. ej., burlas, acoso escolar (*bullying*), etc.)

Monitoreen la asistencia a la escuela y a las clases. Las ausencias a la escuela pueden ser una señal de que su hijo está perdiendo el interés en la escuela, está teniendo problemas con el trabajo escolar, está teniendo conflictos u otras situaciones sociales con compañeros o está enfrentando otros retos académicos, físicos, psicológicos o emocionales. El personal escolar de la escuela intermedia puede ayudarlos. Pidan ayuda si la necesitan.

Ayuden a su hijo a planear y manejar su tiempo. Pídanle que les enseñe su agenda. Asegúrense de que su hijo esté desarrollando habilidades de estudio sólidas, chequeando que haya registrado las tareas en la agenda y que todas hayan sido terminadas. Usen su cuenta FCPS 24-7 Learning Parent View para revisar las tareas y para enviarles correos electrónicos a los profesores.

Establezcan reglas y límites para el uso de dispositivos electrónicos (teléfonos inteligentes, tabletas y computadoras) y pregúntenle a su hijo con regularidad cuánto tiempo ha pasado frente a la pantalla. Puede ser que tengan que poner límite al tiempo que puede pasar frente a la pantalla (p. ej., televisión, videojuegos, películas, etc.), especialmente durante la semana de escuela. Continúen monitoreando y regulando cómo su hijo usa las redes sociales (p. ej., Instagram, Snapchat, Twitter, Facebook, etc.) y cualquier necesidad de aumentar el uso de comunicaciones electrónicas.

Revisen el Informe de Progreso de su hijo (informe de notas). Si su hijo corre el riesgo de reprobado el grado o de no poder cumplir los parámetros para ser promovido al siguiente grado, ustedes deben comunicarse con el profesor de su hijo y el orientador escolar para que se establezca un plan de nivelación.

Promuevan el desarrollo de los talentos e intereses especiales de su hijo a través de actividades fuera de la escuela, incluyendo actividades que lo incorporan a varios círculos sociales (p. ej., con grupos de amigos y compañeros en actividades no académicas, en equipos de deportes fuera de la escuela, en actividades del centro religioso al que asiste, etc.). Su centro comunitario local, centro de recreación, biblioteca, centro religioso, etc. pueden ofrecer opciones. Investiguen estas opciones con tiempo. No pierdan la oportunidad por haberse demorado en chequearlas.

EN LA ESCUELA

Animen a su hijo a que abogue por sí mismo y a que se comunique con sus profesores cuando tenga preguntas o inquietudes. Si ustedes necesitan comunicarse con un profesor, tengan en cuenta que los profesores de escuela intermedia son responsables del aprendizaje de muchos más alumnos que los profesores de escuela primaria, y tienen muchas clases. Cuando se comuniquen con el profesor de su hijo consideren que es posible que ellos no estén muy familiarizados con su cultura, sus expectativas o sus preocupaciones. Por eso es importante que compartan con ellos las metas e inquietudes que tienen acerca de su hijo.

Comuníquense con el orientador de su hijo si existe información que el orientador deba saber (como necesidades especiales, problemas de salud y circunstancias familiares). Si ustedes creen que su hijo tiene necesidades personales únicas —como un retraso en el desarrollo, una discapacidad intelectual, una discapacidad emocional grave, una discapacidad específica del aprendizaje— o que por otras razones se beneficiaría de los servicios de educación especial, pídanle ayuda y guía al orientador escolar de su hijo. El Manual para Padres sobre Educación Especial es un importante documento de referencia para los padres que tienen hijos con discapacidades.

Asistan a la Noche de Regreso a Clases (BTSN) para que conozcan a todos los profesores de su hijo y sepan cuáles son las expectativas de cada profesor. BTSN es muy importante para los padres de escuela intermedia porque su hijo ahora tiene muchos profesores, no solamente uno.

Sean parte del Plan Académico y Vocacional de su hijo (disponible a través de *Naviance Student*). Este plan ayuda a su hijo a desarrollar metas académicas y personales y un plan de acción «inteligente» (SMART): Específico, Medible, Alcanzable, Relevante y sujeto a un Tiempo límite. Este proceso de reflexión y establecimiento de metas los incluye a ustedes, a los profesores de su hijo y al orientador escolar, e incorpora el establecimiento de metas y la planificación académica y vocacional. Trabajen en colaboración con el orientador de su hijo para ayudar a su hijo a escoger cursos que sean adecuados y rigurosos. Esta planificación necesaria empieza en 7.º grado y continúa durante el transcurso de secundaria. Ustedes pueden ver la información del plan de su hijo en la cuenta para padres FCPS 24-7 Learning: la cuenta Parent View.

Averigüen sobre los programas especializados que podrían interesarle a su hijo o serle de ayuda, como el Programa de Bachillerato Internacional de los Años Intermedios, AVID, College Partnership (Asociación con universidades) y programas de enriquecimiento durante el verano. Presten atención a las fechas límites.

Asegúrense de que su hijo tome una clase de matemáticas lo suficientemente rigurosa para él. Algunos alumnos están listos para tomar clases de matemáticas de nivel de secundaria en la escuela intermedia (p. ej., Álgebra 1, Geometría, etc.).

Si su tiempo lo permite, ofrezcan ser voluntarios en la escuela de su hijo. Muchos alumnos de escuela intermedia que antes acogían la participación diaria de sus padres en la escuela primaria ya no desean la presencia de sus padres en la escuela intermedia. No lo tomen de manera personal. A diferencia de la escuela primaria, los profesores de la escuela intermedia no necesariamente desean tener voluntarios en su clase. Pero puede haber otras maneras de colaborar con su escuela que no involucre estar presente en el aula. Los padres pueden ayudar en la oficina principal, en la biblioteca, en la enfermería o ayudar como mentores. La escuela les informará qué necesidades tienen.

Colaboren con la Asociación de Padres y Profesores (PTA/PTSA) de su escuela. Planeen asistir a las reuniones mensuales. Esa es una buena manera de saber lo que pasa en la escuela intermedia cuando su hijo no les informa.

PROGRAMAS PARA ESCUELA INTERMEDIA

Todas las escuelas intermedias proporcionan los siguientes servicios a los alumnos que los necesitan:

Educación Especial: FCPS proporciona servicios especializados para alumnos con discapacidades.

Servicios de ESOL: El programa ESOL ayuda a los niños que hablan otros idiomas a aprender a leer y entender el inglés de manera que puedan tener éxito en la escuela.

Clases de Honor: Las clases de honor les ofrecen a los alumnos de escuela intermedia un programa académico de mayor rigor en matemáticas, inglés, ciencias y estudios sociales. Las clases de Honor están disponibles para todos los alumnos que las soliciten.

Además, algunas escuelas intermedias ofrecen los siguientes programas y servicios académicos:

Programa Académico Avanzado a Tiempo Completo (AAP) Nivel IV: Los alumnos que son elegibles para el programa de Nivel IV en un Centro AAP pueden participar en dicho programa al nivel de escuela intermedia. Pueden usar el localizador de límites geográficos para identificar la escuela intermedia en su región que ofrece el programa de Nivel IV en un centro AAP. Los alumnos que sean elegibles para ir a un centro que ofrezca el programa de Nivel IV también tienen la opción de seguir un programa completo de clases de honor en su escuela intermedia base, si deciden no asistir a la escuela donde está el centro que ofrece el programa de Nivel IV.

Programa de Bachillerato Internacional de los Años Intermedios (IBMYP): El programa IBMYP alienta a los alumnos a que celebren y entiendan las conexiones entre las asignaturas tradicionales y el mundo, y se conviertan en pensadores críticos y reflexivos. IBMYP se ofrece en cinco escuelas intermedias y en

cuatro escuelas secundarias de FCPS. Los alumnos pueden continuar en el programa IBMYP en 9° y 10° grado en preparación para el Programa de Bachillerato Internacional (IB) en 11° y 12° grado. Los alumnos pueden obtener un Certificado IBMYP al final del 10° grado.

Educación Técnico-Profesional (CTE): La escuela intermedia ofrece cursos que enseñan a los alumnos habilidades técnicas que pueden aplicar a muchas ocupaciones. Estos cursos pueden ayudar a su hijo a prepararse para la educación superior y desempeñar empleos de nivel básico.

Programa de Transición para Inmersión en la Escuela Intermedia: A los alumnos que completaron exitosamente el programa de Inmersión en un Idioma Extranjero en una escuela primaria de FCPS se les ofrece clases de inmersión en 7° y 8° grado en algunas escuelas intermedias, para que continúen sus estudios de idioma extranjero. Los alumnos que completan Inmersión 1 y 2 en la escuela intermedia obtienen dos créditos de escuela secundaria y entran a un tercer año de ese idioma extranjero en 9° grado.

Programa de Jóvenes Eruditos (YS): El programa YS está «diseñado para descubrir y fomentar el potencial académico de los alumnos de grupos históricamente subrepresentados», y para aumentar la proporción de estos grupos en los estudios académicos avanzados de los grados K-8. El programa YS se ofrece en tres escuelas intermedias: Glasgow, Holmes y Poe.

Programa *College Success*: El programa *College Success* prepara a los alumnos para que tengan éxito en la educación superior. Muchos de los programas, pero no todos, son para los alumnos que serán los primeros en su familia en asistir a la universidad y que no tienen los medios económicos para asistir a la universidad sin ayuda financiera significativa. Los cuatro programas de *College Success* para alumnos de escuela secundaria son los siguientes:

Desempeño por Medio de la Determinación Individual (AVID): La misión de AVID es cerrar la brecha en el desempeño preparando a todos los estudiantes para la universidad y para tener éxito en una sociedad global. AVID es un curso electivo que enseña a los alumnos habilidades de estudio y ofrece actividades motivadoras y la oportunidad de explorar opciones universitarias y de carreras. Para obtener más información, hablen con el coordinador del programa AVID en la escuela intermedia de su hijo. (No todas las escuelas intermedias ofrecen el programa AVID.)

Programa de Identificación Temprana (EIP): El programa EIP es un programa cooperativo entre George Mason University y FCPS que ofrece un programa plurianual a fin de preparar a los alumnos que serán los primeros de su familia en asistir a la universidad. El programa EIP ofrece apoyo académico y explora opciones universitarias durante el año escolar, y ofrece un programa académico de tres semanas en GMU durante el verano.

College and Career Exploration Club (CCE)/College Partnership Program (CPP): Algunas escuelas intermedias ofrecen el programa CPP College y Career Exploration Club (CCE) como un programa después de la escuela. Los alumnos de 8° grado pueden presentar su solicitud para el programa CPP de escuela secundaria a través del programa CCE.

El programa CPP ayuda a los alumnos de secundaria que pertenecen a grupos tradicionalmente subrepresentados en educación superior a navegar el proceso de admisión universitaria, brindando sesiones y talleres mensuales. El programa CCE está abierto para todos los alumnos.

Si su escuela no ofrece algún programa que les gustaría para su hijo, comuníquense con el director de su escuela.

RECURSOS PARA LOS PADRES CON HIJOS EN ESCUELAS INTERMEDIAS

Grupos de padres y profesores: Muchas escuelas tienen una asociación PTA o PTO que trabaja para asegurarse de que los alumnos reciban una educación de primera calidad y el apoyo necesario para crecer académicamente. Muchas de las asociaciones PTA son dirigidas por los padres de familia y brindan apoyo educacional y financiero a las escuelas. Algunas también ofrecen programas para los alumnos antes y después de la escuela. La PTA es un gran recurso para los padres. Ustedes pueden enterarse de lo que está ocurriendo en la escuela intermedia de su hijo a través su PTA.

Biblioteca del Centro de Recursos para Padres: La biblioteca del Centro de Recursos para Padres ofrece a los padres y profesionales libros, diarios, periódicos y videos para ayudarlos a entender mejor a los niños con necesidades especiales, la interacción familiar, la educación, los roles y las responsabilidades en el proceso de educación especial.

Biblioteca de la escuela/Media Center: La Biblioteca/Media Center de su escuela le puede proporcionar a su hijo libros, diarios, periódicos y videos. El personal de la biblioteca puede ayudarle a su hijo a hacer una investigación para sus clases, ofrecer sugerencias de libros para leer de manera independiente y ofrecer talleres y presentaciones en varios temas que le puedan interesar a su hijo en la escuela intermedia. La biblioteca también tiene computadoras de escritorio disponibles para que los alumnos usen durante el día lectivo. Además, el bibliotecario escolar puede ayudar a los alumnos a solicitar computadoras portátiles y dispositivos MiFi con acceso a wifi que pueden usar en casa.

Escuela secundaria (Grados 9-12)

Es en la escuela secundaria cuando los adolescentes tienen que evaluar las opciones académicas y vocacionales disponibles. Ellos deben decidir si tomar clases regulares, de Honor, de la Academia, de Asignación Avanzada (AP) o de Bachillerato internacional (IB). Ellos deben empezar a investigar seriamente sus opciones para después de la escuela secundaria. La escuela secundaria también es el momento cuando

los alumnos están más involucrados en actividades extracurriculares, ya sea en un club o actividad escolar, deportes, servicio comunitario o empleo fuera de la escuela. Por lo tanto, es importante que los padres entiendan las opciones de clases y sepan dónde ir para que los guíen en cómo ayudar a sus hijos adolescentes a tomar decisiones.

ESCUELA SECUNDARIA: ¿DE QUÉ SE TRATA?

En la mayoría de las escuelas secundarias de FCPS el día lectivo empieza entre las 8:00 a.m. y las 8:10 a.m. y termina entre las 2:45 p.m. y las 2:55 p.m. El día lectivo incluye tiempo de clases para las asignaturas básicas, electivas, almuerzo y tiempo incorporado para nivelación y enriquecimiento, el cual a menudo recibe el nombre de la mascota de la escuela como símbolo identificador (p. ej., *Jaguar Time*).

La mayoría de las clases de secundaria no se ofrecen cada día, sino un día sí, un día no, siguiendo el horario en bloque, lo cual permite tener períodos de instrucción más largos en los días que la clase específica se lleva a cabo. Los horarios en bloque indican cuándo se imparten las clases siguiendo un horario de días pares-impares a nivel de todo el sistema. Por lo general, algunas escuelas designan estos días según los colores de su escuela. (Si ustedes tienen hijos en más de una escuela secundaria al mismo tiempo, presten atención a la asignación de día par-impár y no al color, especialmente si sus escuelas tienen el mismo color o colores).

Los alumnos de secundaria toman clases de inglés, matemáticas, estudios sociales, ciencias, salud (incluyendo Educación para la Vida Familiar y clase de educación para conducir) y educación física, para poder cumplir con los requisitos de graduación del Estado de Virginia. Además, los alumnos toman clases electivas en bellas artes, educación técnico-profesional e idiomas extranjeros. Los alumnos escogen cursos de secundaria a finales del invierno o a principios de la primavera, antes del 9.º, 10.º, 11.º y 12.º grado.

La parte académica es más rigurosa en la escuela secundaria. Los alumnos de secundaria tienen varias opciones para estudios avanzados, incluyendo cursos de Asignación Avanzada, cursos de Bachillerato Internacional y cursos que otorgan crédito universitario (*Dual Enrollment*).

Muchos alumnos de secundaria participan en actividades extracurriculares (p. ej., clubes escolares y equipos académicos, equipos de deportes, etc.) en la escuela y en su comunidad. Muchos alumnos de secundaria también tienen empleos remunerados después del horario lectivo. La organización y la planificación cuidadosa son habilidades fundamentales para todos los alumnos de secundaria.

La escuela secundaria puede ser abrumadora para los adolescentes, quienes tendrán que hacerle frente a los retos académicos, sociales y emocionales que no tuvieron en la escuela intermedia. A pesar de que el típico adolescente poco a poco se va distanciando de sus padres para demostrar su independencia, esta es una oportunidad para que los padres estén pendientes y discretamente participen en la vida personal y social del alumno. Los padres, por lo tanto, deben aprender cómo ofrecerle guía y ayuda a sus hijos, mientras ellos van adquiriendo un poco más de independencia y responsabilidad personal, tanto dentro como fuera de la escuela.

ESCUELA SECUNDARIA: ¿QUIÉNES ESTÁN EN EL EDIFICIO?

Oficina Principal

Director

Subdirector

Personal de la oficina

Aula

Encargado del Departamento

Profesores de aula (de acuerdo con las asignaturas)

Profesores de ESOL

Profesores de SPED

Asistentes de instrucción

Personal de apoyo al estudiante

Directora de Servicios Estudiantiles

Orientadoras escolares

SOSA (Asesor de Sistemas de Apoyo)

Especialista del Centro Universitario y Vocacional

Bibliotecario escolar

Director de Servicios Estudiantiles

Asistente de la enfermería de la escuela

Parent Liaison

Psicólogo escolar

Trabajador social

Patólogo de Habla y Lenguaje

Encargado del Departamento

Líder de Equidad

Otro personal

Personal de la cafetería

Personal de limpieza

Personal de seguridad de la escuela

SRO (policía asignado a la escuela)

SBTS (especialista en Tecnología de la Escuela)

SEAN PERSONAS QUE ABOGAN

EN CASA

Hablen con su hijo. Hablen con su hijo cada día y pregúntenle cómo le fue. A veces es bueno preguntarles sobre una cosa que les interesó en ese día.

Ayuden a su hijo a desarrollar buenos hábitos de estudio al principio de secundaria, asegurándose de que las tareas y proyectos especiales se completen a tiempo. Revisen la información sobre los cursos en FCPS 24-7 Learning. Revisen Parent View regularmente. Sepan que cada profesor publica su programa de estudio y otros materiales, no solo para que los alumnos tengan acceso al material sino también para que los padres puedan estar pendientes de todo. Esto será de ayuda antes de que se calculen las notas, de manera que puedan asegurarse de que su hijo aproveche las horas que el profesor tenga disponible para reunirse.

Ayuden a su hijo a planear y a administrar su tiempo. Pregúntenle a su hijo qué hace para darle seguimiento a sus tareas escolares. Muchas escuelas les proporcionan agendas (de papel) a sus alumnos. ¿Usa su hijo una agenda (ya sea de papel o una aplicación en su teléfono)? Asegúrense de que su hijo esté desarrollando habilidades de estudio sólidas, chequeando que las tareas han sido registradas en la agenda y que todas hayan sido terminadas.

Hablen con su hijo sobre tener un balance de actividades académicas y extracurriculares. Si su hijo también tiene un empleo después de clases y/o durante el fin de semana, conversen sobre las expectativas que ustedes tienen sobre las horas de trabajo, dándole prioridad al trabajo escolar.

Ayuden a su hijo a tener un plan para hacer sus tareas. ¿Cuándo hará su hijo las tareas? (¿A la misma hora todos los días o las variará dependiendo de las actividades después de clases?). ¿Dónde hará su hijo las tareas? (Establezcan un lugar limpio y sin distracciones, por ejemplo, un escritorio, una mesa, una sala comunitaria, una biblioteca). ¿Cuánto tiempo se dedicará a las tareas? (Conozcan las

expectativas de cada profesor en cuanto a las tareas. ¿Cuál es el tiempo mínimo que los profesores esperan que se dedique a las tareas?).

¡Hagan las tareas que les corresponde hacer como padres! Anoten en su agenda personal las fechas importantes de la escuela y todos los feriados escolares. Mantengan a mano una copia del horario de clases de su hijo para que sepan quiénes son sus profesores, en qué período es cada clase y dónde están ubicadas las aulas. Algunas preguntas que se deben hacer: ¿Sabemos el horario de clases de la escuela? ¿Cuáles son los colores de la escuela para los días de horario par o impar? (Si tienen hijos en diferentes escuelas intermedias y secundarias al mismo tiempo, pueda que los colores no sean los mismos).

Al principio de cada año escolar, conversen con su hijo sobre los Derechos y Obligaciones de los Alumnos de FCPS. Los alumnos conversarán en la escuela sobre este importante documento, pero su hijo también necesita escuchar de ustedes lo que esperan de él en cuanto a sus derechos y a su conducta en la escuela. También díganle a su hijo que desean que les comunique cualquier incidente de crueldad social que ocurra (burlas, acoso escolar (bullying), etc.).

Monitoreen la asistencia a la escuela y a las clases. Las ausencias a la escuela pueden ser una señal de que su hijo está perdiendo interés en la escuela, está teniendo problemas con el trabajo escolar, está teniendo conflictos u otras situaciones sociales con compañeros o que simplemente está cansado o abrumado tratando de lograr obtener un balance entre las actividades académicas, extracurriculares y otros compromisos. Comuníquense con el personal de la escuela secundaria si necesitan ayuda.

Establezcan reglas y límites para el uso de dispositivos electrónicos (teléfonos inteligentes, tabletas y computadoras) cuando empiezan la escuela secundaria, y revisen regularmente el tiempo que su hijo pasa frente a las pantallas. Puede ser que tengan que poner límite al tiempo que puede pasar frente a las pantallas (p. ej., televisión, videojuegos, películas, etc.), especialmente durante la semana de escuela. Continúen monitoreando y regulando cómo su hijo usa las redes sociales (p. ej., Instagram, Snapchat, Twitter, Facebook, etc.) y cualquier necesidad de aumentar las comunicaciones electrónicas.

Revisen el Informe de Progreso de su hijo (informe de notas). Si existe la posibilidad de que su hijo repruebe o no cumpla los requisitos para la graduación, ustedes deben comunicarse con el profesor de su hijo y el orientador escolar para que se establezca un plan de nivelación. Si su hijo está teniendo problemas en una clase, recomiéndenle que busque ayuda (p. ej., durante el tiempo incorporado para nivelación y enriquecimiento o reuniéndose con un profesor después de clases o con un compañero tutor, etc.).

Presten atención a los requisitos para la graduación. Sepan cuáles son los requisitos que tiene su hijo. (Si tienen más de un hijo en secundaria, los requisitos para la graduación podrían ser ligeramente diferentes). Monitoreen el progreso de su hijo para asegurarse de que está cumpliendo los requisitos para graduarse. Alíentelo a su hijo para que hable con su orientador escolar a fin de saber cómo le está yendo con los requisitos necesarios para graduarse. Programen una cita para ustedes con el orientador escolar, si tienen preguntas.

Promuevan el desarrollo de los talentos e intereses especiales que tiene su hijo a través de actividades fuera de la escuela, incluyendo actividades que lo incorporan a varios círculos sociales (p. ej., con grupos de amigos y compañeros en actividades no académicas, en equipos de deportes fuera de la escuela, en actividades del centro religioso al que asiste, etc.). Su centro comunitario local, centro de recreación, biblioteca, centro religioso, etc. pueden ofrecer opciones.

Conversen con su hijo sobre la importancia de dormir lo suficiente en la noche (se recomienda dormir de 9 a 9½ horas cada noche) y de empezar el día con un desayuno saludable. Estudios realizados muestran que la mayoría de los adolescentes no duermen suficientes horas. La falta de sueño puede contribuir a problemas de concentración, malas notas, ansiedad y depresión. (Es de suma importancia que su hijo duerma bien si conduce un automóvil para ir a la escuela y lleva a otras personas).

Establezcan expectativas para la vida social. ¿Tienen una hora límite para que su hijo regrese a la casa? ¿Puede su hijo viajar en un automóvil cuando el que conduce es un estudiante? ¿Puede su hijo llevar pasajeros en el automóvil cuando él está conduciendo? ¿Cuáles serían las consecuencias si ustedes se enteran de que su hijo está consumiendo alcohol o drogas?

EN LA ESCUELA

Manténganse en contacto con los profesores y asegúrense de que ellos se mantienen en comunicación con ustedes en lo que respecta a su hijo. Esta actitud hace que los profesores sepan que ustedes se preocupan por su hijo y que participen como padres. Esta comunicación puede ser por correo electrónico o a través de conversaciones telefónicas y/o reuniones periódicas cara a cara. Comuníquense al profesor su modo de comunicación preferido.

Si el profesor se comunica con ustedes en relación con su hijo, por favor, respóndale al profesor en las siguientes 24 horas, de ser posible.

Trabajen con su hijo y su orientador escolar para elaborar un plan académico y vocacional, incluyendo una exitosa secuencia de cursos para su hijo. Asegúrense de que su hijo está cumpliendo todos los requisitos para graduarse. Si su hijo va a ir a la universidad, ustedes deben asegurarse de que su hijo esté tomando las clases adecuadas para ese propósito.

Programen reuniones regulares con su hijo y el orientador de su hijo. Díganle al orientador que ustedes van a participar activamente para asegurarse de que su hijo tenga una experiencia exitosa en secundaria. Esta información podrá ayudar a que el orientador se muestre más interesado y que los haga más partícipes de las cosas de la escuela con el fin de no descuidar nada.

Aprovechen las oportunidades que la escuela de su hijo ofrece para aprender más sobre cómo planificar la vida después de la escuela secundaria. Asistan a los programas que ofrecen planificación para la universidad, ferias universitarias, etc. Entérense de las diferentes oportunidades disponibles para los alumnos que desean buscar una pasantía o un empleo inmediatamente después de la escuela secundaria.

PROGRAMAS DE LA ESCUELA SECUNDARIA

Todas las escuelas secundarias ofrecen los siguientes servicios a los alumnos que los necesiten:

[Educación Especial](#): FCPS proporciona servicios especializados para alumnos con discapacidades.

[Servicios ESOL](#): El programa ESOL ayuda a los alumnos que hablan otros idiomas a aprender a leer y entender el inglés de manera que puedan tener éxito en la escuela.

Clases de Honor: Las clases de honor ofrecen a los alumnos de secundaria un programa académico más riguroso. Las clases de honor están disponibles para todos los alumnos que las soliciten. Se ofrecen en matemáticas, inglés, ciencias y estudios sociales.

Además, algunas escuelas secundarias ofrecen los siguientes programas y servicios académicos.

[Asignación Avanzada \(AP\)](#): Los cursos de AP pueden proporcionar créditos a nivel universitario por estudios realizados en secundaria. Los cursos son más avanzados que los cursos regulares de escuela secundaria para las mismas asignaturas. El buen rendimiento en las pruebas AP puede ayudar muchísimo a su hijo para la admisión universitaria. Los cursos AP reciben una ponderación adicional de 1.0 cuando se calcula el promedio acumulativo de notas.

Los alumnos que toman cursos AP pueden ser elegibles para participar en la Coronación AP, un programa de diploma que requiere dos años de cursos AP. Seminario AP e Investigación AP. En el Programa Coronación, los alumnos estudian varios temas que incluyen una amplia gama de disciplinas, y tienen la habilidad de escoger temas en los que los alumnos tienen un interés en particular. Los alumnos trabajan en perfeccionar habilidades en pensamiento crítico, investigación y presentación.

[Programa Bachillerato Internacional \(IB\)](#): El Programa Bachillerato Internacional (IB) ofrece un currículo académico riguroso para los alumnos de 11.º y 12.º grado. Los alumnos pueden obtener un diploma completo de IB que consiste en exámenes externos en seis asignaturas, participación en actividades de servicio a la comunidad y completar un extenso ensayo de 4,000 palabras. Los alumnos que no quieran obtener un diploma completo de IB pueden obtener certificados IB separados para cada curso IB que completen. Cualquier alumno inscrito en un curso IB tiene que rendir el examen IB de fin de curso. Los cursos IB reciben una ponderación adicional de 1.0 cuando se calcula el promedio acumulativo de notas. El Programa IB se ofrece únicamente en las escuelas secundarias de Annandale, Edison, Lee, Marshall, Mount Vernon, South Lakes y Justice, así como Robinson Secondary School, pero la oportunidad está abierta para todos los alumnos a través de la asignación especial de alumnos. Muchas universidades en los Estados Unidos reconocen los cursos IB como cursos de asignación avanzada y les otorgan crédito universitario.

[Programa de Bachillerato Internacional de los Años Intermedios \(IBMYP\)](#): Los alumnos en la escuela secundaria en 9.º y 10.º grado pueden participar en el programa IBMYP, el cual «estimula a los alumnos a celebrar y a entender las conexiones entre las asignaturas tradicionales y el mundo, y a convertirse en pensadores críticos y reflexivos». El programa MYP se ofrece en cuatro escuelas secundarias de FCPS. Los alumnos pueden obtener un Certificado MYP al final del 10º grado.

Cursos que otorgan crédito universitario (*Dual Enrollment*): Los cursos que ofrecen crédito universitario se ofrecen a alumnos de secundaria (generalmente a los alumnos de 12.º grado). Cuando los alumnos toman estos cursos, ellos pueden obtener créditos de secundaria y créditos universitarios en su escuela secundaria. Estos cursos de nivel universitario son impartidos por profesores de las Escuelas Públicas del Condado de Fairfax (FCPS) en su escuela secundaria, y los alumnos pagan derechos de matrícula a precio rebajado. Una vez que completen los cursos de *Dual Enrollment*, los alumnos podrán recibir crédito universitario por estos.

Programas de Educación Técnico-Profesional (CTE): Las escuelas secundarias de educación integral ofrecen cursos de Educación Técnico-Profesional en las siguientes áreas: negocios, tecnología industrial, mercadeo, educación industrial y de comercio, y estudios para el trabajo y la familia.

Academias: Una academia de escuela secundaria es un centro dentro de una escuela existente que ofrece cursos avanzados técnicos y especializados que integran satisfactoriamente la preparación académica y vocacional. Seis escuelas secundarias de FCPS tienen academias. Se ofrecen cursos de Ciencias de la Salud para los alumnos 11.º y 12.º grado de escuelas secundarias en Chantilly, Edison, Falls Church y West Potomac High School, y se proporciona transporte en autobús. Programas para alumnos con intereses especiales se encuentran disponibles en lugares en la comunidad y en establecimientos escolares separados. Para obtener más información, hablen con el orientador escolar de su hijo o llamen a la Oficina de Estudios Técnico-Profesionales al 703-208-7796.

Programa *College Success*: El programa *College Success* prepara a los alumnos de secundaria para tener éxito en la educación superior. Muchos de los programas, pero no todos, son para los alumnos que serán los primeros en su familia en asistir a la universidad y que no tienen los medios económicos para asistir a la universidad sin ayuda financiera significativa. Los cuatro programas de *College Success* que ofrece FCPS son:

Desempeño por Medio de la Determinación Individual (AVID): La misión de AVID es cerrar la brecha en el desempeño preparando a todos los estudiantes para que estén listos para la universidad y para tener éxito en una sociedad global. AVID es un curso electivo que les enseña a los alumnos habilidades de estudio y ofrece actividades motivadoras y la oportunidad de explorar opciones universitarias y de carreras. Los alumnos que participan en el programa AVID aprenden a navegar el proceso de admisión universitaria. A los alumnos se les da la oportunidad de visitar universidades y de asistir a ferias de información universitaria con su clase de AVID, y puede ser que se les otorgue la exención de la cuota de la solicitud para la admisión universitaria y que obtengan becas especializadas. Los alumnos que desean tomar AVID participan en un proceso de evaluación. Para obtener más información, comuníquense con el coordinador del programa AVID en la escuela secundaria de su hijo.

Programa *College Partnership* (CPP): El programa CPP ayuda a alumnos de secundaria de grupos tradicionalmente subrepresentados en educación superior a que aprendan a navegar el proceso de admisión universitaria, brindando sesiones y talleres mensuales después de clases. Algunas escuelas intermedias ofrecen el programa CPP *College and Career Exploration Club* (CCE) como un programa después de clases.

Programa de Identificación Temprana (EIP): El programa EIP es un programa de colaboración entre George Mason University y FCPS que ofrece un programa plurianual de preparación para la universidad a los alumnos que serán los primeros de su familia en asistir a la universidad.

Programa *Pathway to the Baccalaureate/Pathway Connection*: El programa *Pathway* es un programa de colaboración con Northern Virginia Community College (NOVA) que ofrece un apoyo estructurado para los alumnos de 12.º grado mientras hacen la transición a NOVA y luego la transferencia a George Mason University u otra universidad que participe en el programa de admisión garantizada (donde los alumnos de NOVA que completan un título universitario de dos años se les garantiza la admisión a una universidad para completar su licenciatura o título universitario de 4 años). Los alumnos de 12.º grado deben presentar solicitud para matricularse en el programa *Pathway* en el otoño del grado 12 para poder participar en este programa después de secundaria.

Junior Reserve Officer Training Corps (JROTC). JROTC ofrece cursos que se enfocan en preparación académica, ciudadanía, liderazgo, desarrollo del carácter, y en el alcance y naturaleza de una rama particular de servicio militar de EE UU. Los alumnos en los grados 9-12 pueden participar en JROTC. El programa se ofrece en algunas escuelas de FCPS. Los alumnos que no asisten a esas escuelas específicas pueden matricularse en el programa JROTC a través de la asignación especial de alumnos.

Pueden obtener más información sobre los programas académicos de la escuela secundaria visiten [este enlace](#).

RECURSOS PARA LOS PADRES CON HIJOS EN ESCUELA SECUNDARIA

Asociación/Organización de padres, profesores y alumnos: Muchas escuelas tienen una asociación PTSA o PTSO —que incluye a alumnos como miembros— que trabaja para asegurarse de que los alumnos reciban una educación de primera calidad y el apoyo necesario para desarrollarse académicamente. Algunas de las asociaciones PTSA/PTSO son dirigidas por los padres de familia y brindan apoyo educacional y financiero a las escuelas. La PTSA/PTSO es un gran recurso para los padres de familia. Ustedes pueden enterarse de lo que está ocurriendo en la escuela secundaria de su hijo a través su PTSA/PTSO.

Clubes de Recaudación de Fondos: Muchos equipos deportivos y académicos, y otros clubes extracurriculares, tienen Clubes de Recaudación de Fondos para que los padres apoyen a los alumnos en sus actividades extracurriculares. Los clubes de Recaudación de Fondos ofrecen voluntarios para eventos escolares, recaudan fondos para apoyar a los equipos y clubes, y asisten a eventos y competencias para apoyar a los alumnos.

Centro de Recursos para Padres: La biblioteca del Centro de Recursos para Padres ofrece a los padres y profesionales libros, diarios, periódicos y videos para ayudarlos a entender mejor a los niños con necesidades especiales, la interacción familiar, la educación, los roles y las responsabilidades en el proceso de educación especial.

Centro Universitario y Vocacional: Toda escuela secundaria tiene un Centro Universitario y Vocacional que ofrece material actualizado sobre recursos universitarios y vocacionales. El especialista del CCC puede ayudar a su hijo a investigar universidades y/o carreras, encaminarlo hacia oportunidades y entrenamiento técnico y ayudarlo a solicitar apoyo financiero, becas y/o subvenciones. El CCC ofrece visitas universitarias, visita de reclutadores militares y de representantes de programas de capacitación y de prácticas laborales.

Biblioteca de la escuela/Media Center: La Biblioteca/Media Center de su escuela le puede proporcionar a su hijo libros, diarios, periódicos y videos. El personal de la biblioteca puede ayudar a su hijo a realizar investigaciones para sus clases, puede ofrecer sugerencias de libros para la lectura independiente y ofrecer talleres y presentaciones en varios temas que pueden de interés para su hijo de secundaria. La biblioteca también tiene computadoras de escritorio disponibles para que los alumnos usen durante el día lectivo. Además, el bibliotecario escolar puede ayudar a los alumnos a solicitar dispositivos MiFi con acceso a wifi para usar en casa.

Planeando para después de la escuela secundaria

LO QUE NECESITAN SABER

Una de las metas del Perfil de un Graduado de FCPS es proporcionar oportunidades para que los jóvenes que empiezan a ser adultos aprendan habilidades para tener éxito después de secundaria. Los padres y tutores legales pueden ayudar al alumno a desarrollar estas habilidades trabajando con los profesores y el personal escolar.

Los jóvenes adultos cuentan con muchas opciones hoy en día —desde empezar un negocio, disfrutar los viajes internacionales, ingresar al ejército, aprender sobre comercio, obtener una práctica laboral, matricularse en clases de educación para adultos, obtener un certificado vocacional, o asistir a una universidad de 2 a 4 años—.

Los padres y los tutores legales pueden apoyar a sus hijos de muchas maneras. El especialista del Centro Universitario y Vocacional y los orientadores de la escuela secundaria tienen recursos para los alumnos y los padres o tutores legales.

SEAN PERSONAS QUE ABOGAN

Escuchen a su hijo joven adulto: Hablen con él sobre las expectativas mutuas, y también escuchen lo que él está diciendo respecto a su futuro. ¿Qué desean ustedes que valore cuando sea adulto? ¿Cuáles son sus pasiones? ¿Cuáles son sus fortalezas? ¿Cómo quisieran él contribuir a la sociedad? ¿Cómo pueden ustedes ayudarlo a cumplir sus metas?

Motiven a su hijo a adquirir experiencia: Motívenlo para que postule a trabajos, universidades o programas a fin de recibir capacitación adicional. Sugieran y animen a su hijo a conseguir un trabajo a tiempo parcial o a ganar experiencia como voluntario en algo relacionado con los planes de su carrera.

Consideren opciones vocacionales: Asistan a programas de información vocacional, a ferias universitarias o a programas de noche universitaria. Los jóvenes adultos deberían considerar contestar una encuesta que elabora un perfil de las posibles carreras que corresponden con los resultados del perfil de la encuesta. También debería considerar tomar pruebas relacionadas a su carrera (p. ej., O*NET Interest Profiler at My Next Move).

Familiarícese con el proceso de admisión universitaria: Generalmente, en la primavera del tercer año de secundaria, y una vez más en el otoño del último año de secundaria, de ser necesario, se rinden las siguientes pruebas de admisión universitaria: la Prueba de Aptitud Académica I (SAT I), la prueba estadounidense de admisión a la universidad (ACT), la Prueba de Aptitud Académica II (SAT II), la Prueba de Inglés como Idioma Extranjero (TOEFL). Si se estuviera considerando el servicio militar, la Prueba de Aptitud Vocacional para las Fuerzas Armadas (ASVAB) sería necesaria. Las puntuaciones altas en estas pruebas de admisión a la universidad podrían significar que se tienen más opciones de universidades y ramas de las fuerzas armadas para escoger. Las puntuaciones altas también pueden abrir oportunidades para obtener subvenciones y becas para ayudar a sufragar los costos universitarios.

¿CUÁLES SON ALGUNAS OPCIONES?

INVESTIGUEN LAS OPCIONES

Algunos alumnos quieren ingresar al campo laboral inmediatamente después de graduarse de secundaria y otros prefieren ir del campo laboral a la universidad y de regreso al trabajo, luego de obtener alguna credencial o título universitario después de secundaria.

Independientemente de si su hijo piensa asistir a la universidad o a una escuela técnica, ingresar a un programa de prácticas laborales, ingresar al ejército o simplemente buscar un trabajo, los padres y tutores legales pueden ayudarlos a considerar oportunidades y a buscar información sobre diferentes opciones.

Universidades con programas de 2 y de 4 años

Los alumnos tienen muchas oportunidades a través de programas de dos años (universidad comunitaria) o programas de 4 años.

Programas de 2 años:

Las universidades con programas de 2 años ofrecen muchas opciones a los alumnos. Los alumnos pueden obtener un título universitario de dos años y lo pueden transferir para obtener un título universitario de cuatro años. También pueden obtener un certificado de un año que los prepara para una vocación específica.

La universidad comunitaria Northern Virginia Community College (NOVA) es la institución educativa pública más grande de Virginia y la segunda más grande de todas las universidades comunitarias de Estados Unidos. El campus principal está ubicado en Annandale, VA, pero la universidad tiene otros cinco campus adicionales en el Norte de Virginia. NOVA también ofrece numerosas oportunidades de aprendizaje a distancia.

Títulos A.A./ A.S./ A.F.A.: Los alumnos pueden obtener un título de Asociado en Letras o un título de Asociado en Ciencias o un título de Asociado en Bellas Artes de NOVA en varias disciplinas académicas. Estos títulos les permiten a los alumnos continuar la educación para obtener una licenciatura en una universidad con programas de cuatro años. Puede ser que los alumnos que obtienen un título A.A. o A.S. (Asociado en Letras o en Ciencias) obtengan una admisión garantizada a una universidad con programas de cuatro años que tenga un Acuerdo de Admisión Garantizada con NOVA, si los alumnos cumplen los requisitos del acuerdo con esa universidad.

Títulos A.A.A./A.A.S.: Los alumnos pueden obtener un título de dos años de Asociado en Artes Aplicadas para prepararlos para un trabajo en bellas artes, música o fotografía; o un título de Asociado en Ciencias Aplicadas que los prepara para una variedad de áreas técnicas. Estos programas generalmente no están diseñados para que los alumnos se transfieran a una universidad con programas de cuatro años.

Certificados: Los alumnos pueden obtener un certificado para un trabajo específico. Algunos certificados son parte de un programa para obtener un título de Asociado, mientras otros son programas independientes. Puede ser que los certificados les permitan a los alumnos obtener inmediatamente un trabajo a tiempo-completo en una variedad de áreas, incluyendo (pero no limitándose a) tecnología de información; diferentes servicios de salud, como enfermeras, higiene dental, asistente de terapeuta ocupacional, asistente de terapeuta físico, y técnicos de emergencias médicas; y varias habilidades de oficios especializados, tales como soldadura, tecnología automotriz, tecnología para ingeniería; y aire acondicionado y refrigeración.

La universidad comunitaria [Northern Virginia Community College](#) (NOVA) es la institución educativa pública más grande de Virginia y la segunda más grande de todas las universidades comunitarias de Estados Unidos. El campus principal está ubicado en Annandale, VA, pero la universidad tiene otros cinco campus adicionales en el Norte de Virginia. NOVA también ofrece numerosas oportunidades de aprendizaje a distancia.

Algunos beneficios de la universidad comunitaria

Todos los alumnos que tengan un diploma de escuela secundaria pueden asistir. No se necesita tomar ninguna prueba para la admisión (SAT/ACT). Uno se matricula para asistir.

La universidad comunitaria es una opción menos costosa de estudios después de la secundaria que las universidades con programas de cuatro años. Si un alumno califica para un subsidio Pell Grant, el subsidio básicamente cubrirá la mayoría de los costos en NOVA. Dos años en universidad comunitaria antes de la transferencia para completar una licenciatura en una universidad con programas de cuatro años puede ser una manera muy eficaz para muchas familias de pagar la universidad.

Los programas con certificados ofrecen una vía rápida para obtener un trabajo a tiempo completo. Para aquellos alumnos que no desean matricularse en universidades con programas de dos o cuatro años, los programas de certificado ofrecen una vía para obtener empleos con beneficios económicos y estabilidad. (Los alumnos que están pagando sus estudios universitarios por sí mismos podrían considerar obtener primero un certificado que les permita obtener un empleo que los ayude a pagar la universidad más adelante).

Programas de 4 años:

Una universidad con programas de cuatro años les da a los alumnos muchas opciones diferentes de estudios postsecundarios. Los alumnos pueden obtener una Licenciatura en Letras (B.A.) o una Licenciatura en Ciencias (B.S.) después de completar los cursos requeridos para su título específico. Los alumnos que quieren obtener títulos posteriores a su licenciatura (máster o doctorado) deben completar su licenciatura primero.

De acuerdo con la Asociación Estadounidense de Universidades existen aproximadamente 2,618 universidades con programas de cuatro años y otras universidades en Estados Unidos. Los alumnos tienen muchas opciones para considerar, por lo que ellos deben pensar en ir a la universidad y prepararse para ello con anticipación.

Los alumnos pueden empezar a identificar las opciones universitarias usando las herramientas que el sistema Naviance Student proporciona, visitando el Centro Universitario y Vocacional de su escuela secundaria y realizando su búsqueda en el internet. Existen muchas páginas web con guías universitarias que podrían ser muy útiles, tales como:

Princeton Review's Complete Book of Colleges

Barron's Profiles of American Colleges

The College Board College Handbook

The Best 385 Colleges (Princeton Review)

The Fiske Guide to Colleges

Los alumnos deben llenar la solicitud para la admisión universitaria a programas de cuatro años. Puede ser que las solicitudes requieran una composición personal, pruebas de admisión (ya sea SAT o ACT), recomendación de un profesor y del orientador escolar y el certificado de notas de la escuela secundaria. Los alumnos presentan solicitudes a la mayoría de las universidades con programas de cuatro años en el otoño del último año de secundaria.

Los costos para asistir a las universidades con programas de cuatro años y a otras universidades varían, siendo las instituciones públicas (tales como las universidades estatales) menos costosas que las universidades privadas. Muchos padres se sienten abrumados por el posible costo de la universidad. Es importante saber que hay muchas maneras de pagar la universidad, incluyendo ahorros y ayuda financiera (becas, subsidios y préstamos). Las familias con menos recursos son elegibles para obtener mayor ayuda financiera.

Hay ayuda financiera disponible en muchas universidades dependiendo de las necesidades financieras de la familia. Algunas universidades se han comprometido a pagar los estudios universitarios completos, sin préstamos, a los alumnos que cumplen los requisitos de necesidad. También hay becas disponibles para los alumnos a través de universidades, negocios y organizaciones privadas y sin fines de lucro. Las familias interesadas en solicitar ayuda financiera deben completar en línea la Solicitud para Ayuda Financiera Federal para el Alumno (FAFSA). Algunas universidades también requieren que se complete la solicitud de College Board's College Scholarship Service (CSS). Estas solicitudes se usan para determinar cuánto pueden

contribuir los alumnos y su familia al costo de estudios universitarios.

Para obtener más información sobre universidades, hablen con el orientador escolar de su hijo y con el especialista del Centro Universitario y Vocacional de la escuela secundaria de su hijo.

OPORTUNIDADES DE CAPACITACIÓN LABORAL

Prácticas laborales de aprendizaje

Capacitación comercial y técnica

Programas de práctica laboral

Los programas de práctica laboral están abiertos para los jóvenes adultos a partir de los 16 años. Los aprendices reciben entrenamiento en el puesto de trabajo en una habilidad u oficio específico. Los programas de práctica laboral también incluyen instrucción en el aula, y pueden terminar en la obtención de un título o certificación. El programa generalmente dura de tres a cuatro años, dependiendo del oficio.

Para obtener más información acerca de los programas de práctica laboral en el norte de Virginia, por favor llamen al representante para las Escuelas Públicas del Condado de Fairfax del Departamento de Trabajo e Industria de Virginia, División de Capacitación Laboral al 703-506-2300.

Capacitación comercial y técnica

Las Escuelas Públicas del Condado de Fairfax tienen centros técnico-profesionales donde los alumnos pueden seguir recibiendo entrenamiento después de la escuela secundaria. El programa de educación para adultos ofrece cursos para personas que ya no están en la escuela secundaria. Muchas universidades comunitarias tienen programas de entrenamiento de oficios y vocacional, así como lo tienen las escuelas comerciales y técnicas privadas.

Servicio militar

Enlistarse en las fuerzas armadas (el Ejército de EE UU, la Fuerza Naval, la Fuerza Aérea, la Infantería de la Marina, la Guardia Costera) podría ser una excelente manera para que una persona joven sirva al país y desarrolle habilidades que le servirán en el futuro. Los alumnos que deseen servir pueden enlistarse en la rama del Ejército que decidan. Además del salario y el entrenamiento, los hombres y mujeres que se enlisten pueden obtener fondos para estudiar en la universidad a través de G.I. Bill.

Los alumnos que deseen obtener un título universitario y hacer servicio militar al mismo tiempo lo pueden hacer presentando una solicitud a una de las academias de servicio militar de Estados Unidos o al programa Entrenamiento de Oficiales Subalternos de la Reserva (ROTC) que se ofrece en muchas universidades.

Tanto los hombres como las mujeres pueden enlistarse en cualquiera de las ramas de las fuerzas armadas. Los procesos para enlistarse son similares, pero la duración de los servicios y las oportunidades específicas de entrenamiento varían. Un reclutador militar local puede proporcionar información más completa sobre las opciones de servicio militar para su hijo. Existe una prueba requerida para entrar al servicio militar.

Capacitación comercial y técnica

Las Escuelas Públicas del Condado de Fairfax tienen centros técnico-profesional donde los alumnos pueden seguir recibiendo capacitación después de la escuela secundaria. El programa de educación para adultos ofrece cursos para personas que ya no están en la escuela secundaria. Muchas universidades comunitarias tienen programas de entrenamiento de oficios y vocacional, así como lo tienen las escuelas comerciales y técnicas privadas.

Año sabático / Indeciso

Para algunos graduados de la escuela secundaria, tomarse un año sabático entre la escuela y la «vida real» puede ser beneficioso. Un año sabático les ofrece a los graduados de escuela secundaria una oportunidad de tomar un descanso de estudios académicos antes de ir a la universidad, a una escuela técnica, hacer servicio militar o aceptar un empleo a tiempo completo. La gente joven puede ofrecer servicio comunitario (por ejemplo: AmeriCorps), trabajar en campañas políticas, y obtener un trabajo a tiempo completo para ahorrar dinero para ir a la universidad, viajar o vivir en el extranjero, o trabajar en proyectos de arte u otras pasiones, entre otros.

Los alumnos optan por un año sabático por muchas razones. Algunas veces es simplemente que están cansados después de doce o trece años consecutivos de educación formal. Otros quieren otra oportunidad para presentar una solicitud a la universidad de sus sueños que no les dio la admisión en el primer intento. Y otros tienen circunstancias personales o familiares que los obliga a tomar un año sabático antes de tomar los siguientes pasos. Cualquiera de estas razones es válida para tomarse un descanso. Y de hecho muchas universidades les recomiendan a los alumnos, aún a aquellos que ya han sido admitidos, que se tomen un año sabático.

Actualmente existen muchos programas formales de año sabático que ofrecen programas estructurados para los alumnos, pero muchos son costosos, especialmente aquellos que incluyen viajes al extranjero. Existen muchas oportunidades locales para los que recién se gradúan. El Condado de Fairfax ofrece oportunidades de voluntariado para sus residentes, incluyendo adolescentes, y proporciona información útil sobre otras oportunidades de voluntariado y becas disponibles para los jóvenes adultos.

Indeciso

Si su hijo no sabe qué es lo que quiere hacer después de la escuela secundaria, una buena fuente de información y lugar para empezar es la publicación O*Net, publicación gratuita del gobierno federal. O*Net es una excelente guía de referencia de vocaciones para crear conciencia de las vocaciones y la búsqueda de trabajo.

CRONOGRAMA DE LA PLANIFICACIÓN PARA LA UNIVERSIDAD

PARA LOS PADRES

Escuela primaria

Hablen con su hijo sobre sus expectativas y lo que piensan con respecto a la universidad.

Animen a su hijo a esforzarse, a leer, y a encontrar temas que le interesen.

Empiecen a ahorrar para la universidad, si es que pueden hacerlo.

Escuela Intermedia

Hablen con su hijo acerca de la universidad y díganle lo que piensan al respecto, y cualquier expectativa que tengan.

Ayuden a su hijo a desarrollar habilidades de estudio sólidas.

Hablen con el orientador de la escuela de su hijo para ver si su hijo está listo para tomar cursos de nivel de escuela secundaria o para saber cuándo estará listo. Los alumnos de escuela intermedia pueden tomar cursos de matemáticas a nivel de escuela secundaria (p. ej., Álgebra 1 ; Geometría), y cursos de idiomas extranjeros, con los cuales puede obtener créditos de escuela secundaria.

Monitoreen el progreso de su hijo. Alienten a su hijo a buscar ayuda de la escuela si el trabajo escolar se vuelve difícil de manejar. También investiguen opciones externas, como tutores, programas de enriquecimiento, etc.

Si su hijo está tomando cursos de nivel de escuela secundaria en la escuela intermedia y ustedes tienen la preocupación de que la nota que ha obtenido aparezca en el certificado oficial de notas, ustedes pueden solicitar que la nota sea eliminada de su expediente. Consulten con el orientador de su hijo.

Empiecen, o continúen, ahorrando para la universidad.

Escuela Secundaria

Si su hijo está pensando ir a la universidad, él debe empezar a sentar las bases para ir a la universidad a principios de su primer año en la secundaria.

La mejor predicción para el éxito universitario es obtener buenas notas en la escuela secundaria. Los alumnos que tienen un promedio de notas (GPA) alto, tienen muchas más opciones para la universidad.

Hablen con el orientador escolar de su hijo cada año para asegurarse de que su hijo esté tomando las clases que lo prepararán para el proceso de admisión y aceptación a la universidad.

Si su hijo quiere practicar algún deporte en la División I de NCAA, él necesita obtener un mínimo de 2.3 GPA en las asignaturas básicas y una puntuación total de 900 en la prueba SAT o de 75 en la prueba ACT. Para la División II, los deportistas necesitan un GPA de 2.20 y una puntuación total de 840 en la prueba SAT o de 70 en la prueba ACT.

PARA LOS ALUMNOS

Noveno grado

Tomen clases rigurosas (secuencia de matemáticas), Trabajen junto con su orientador escolar para planificar el camino a seguir en la secundaria.

Si tienen problemas en alguna clase, pidan ayuda.

Prueben practicar deportes, participar en clubes escolares y otras actividades extracurriculares (tanto dentro como fuera de la escuela). Encuentren una pasión.

Inviertan tiempo en un interés personal.

Investiguen oportunidades de voluntariado.

Empiecen a preparar su currículum vitae. Los alumnos deben empezar a hacer una lista de todas las actividades, trabajos voluntarios, empleos, premios y honores. Mantengan un registro del número de horas a la semana que le dedican a cada actividad, cualquier proyecto especial que ustedes emprendieron, y cualquier posición de liderazgo que ustedes asumieron.

Exploren posibles carreras y averigüen cuáles son los requisitos.

Conversen con sus padres para calcular la ayuda financiera y comenzar a ahorrar para la universidad.

Si están interesados en practicar deportes en la universidad, asegúrense de registrarse en el Centro de Elegibilidad para NCAA antes del décimo grado para empezar una Cuenta de Certificación y una Página de Perfil. Los alumnos que deseen jugar un deporte para la División I o II deben crear una Cuenta de Certificación para hacer una visita oficial a la universidad o firmar una Carta Nacional de Intención.

Décimo grado

Tomen clases rigurosas (de Honor o AP, si están listos).

Si están teniendo problemas en una clase, soliciten ayuda.

Planifiquen tomar la prueba PSAT en octubre. Esta es una buena práctica para las futuras pruebas importantes para la universidad.

Encuentren un mentor o persona que posiblemente podrá escribir una recomendación para ustedes.

Enfóquense en actividades extracurriculares. A las universidades les gusta saber que se comprometen a largo plazo.

Actualicen su currículum.

Visiten algunos campus universitarios.

Investiguen la factibilidad financiera de las universidades que le interesan al alumno (sean honestos con el alumno en cuanto al pago de los estudios en la universidad y qué universidades pueden pagar).

Grado once

Tomen cursos rigurosos (clases de Honor o AP o IB).

Si están teniendo problemas en una clase, soliciten ayuda.

Asuman roles de liderazgo en actividades extracurriculares.

Planifiquen tomar la prueba PSAT/NMSQT en octubre. Los alumnos que toman la prueba PSAT/NMSQT en 11° grado son elegibles para competir por Becas Nacionales por Mérito otorgadas todos los años a alumnos en el último año de secundaria que van a ir a la universidad.

Planifiquen tomar la prueba SAT (marzo o mayo) y/o la prueba ACT (febrero o abril) con tiempo, para poder volver a tomarlas si así lo desearan.

Visiten el Centro Universitario y Vocacional de su escuela regularmente.

Estudien para las pruebas estandarizadas (SAT/ACT). Pueden encontrar mucha ayuda gratuita en el internet.

Asistan a los programas de Noche Universitaria y de Feria Universitaria en octubre y en abril.

Hagan una lista de las universidades que desean visitar. Planifiquen las visitas. Si ustedes visitan universidades durante el verano antes del 12° grado, hagan arreglos para poder tener una entrevista durante su visita al campus.

Grado doce

Tomen cursos rigurosos (traten de no tomar muchas clases fáciles).

Si están teniendo problemas en una clase, soliciten ayuda.

Asuman roles de liderazgo en actividades extracurriculares.

Visiten el Centro Universitario y Vocacional de su escuela regularmente. Aprovechen las sesiones informativas que el Centro Universitario y Vocacional ofrece con representantes de las universidades.

Vuelvan a tomar las pruebas SAT o ACT en el otoño si desean mejorar su puntuación.

Soliciten que los resultados de las pruebas SAT o ACT sean enviadas a las universidades correspondientes.

Completen la solicitud FAFSA lo más pronto posible a partir del día en que se abre, el 1° de octubre.

(Nota: Los padres deben presentar información financiera, incluyendo la declaración de impuestos, al preparar el proceso de solicitud de FAFSA y para obtener ayuda financiera de muchas universidades.

Presenten solicitudes para acción/decisión temprana, o solicitudes para obtener becas ROTC, antes de las fechas límites en octubre o noviembre.

Si tienen un trabajo fuera de la escuela, establezcan un horario razonable para hacer su trabajo escolar, su trabajo, y dormir adecuadamente.

Terminen la lista de las universidades a las que quieren presentar solicitud de admisión.

Planifiquen la presentación de solicitudes a las universidades. Sepan cuáles son las fechas límites para la presentación de solicitud. Soliciten la recomendación del profesor con la debida anticipación. Revisen en el sistema Asistente de Información Estudiantil (SIA) el proceso necesario para solicitar los certificados finales de notas.